

VAMPP Bovino

Un software para la ganadería



Foto: V. Barrantes

Desde hace 20 años, la Universidad Nacional tiene a disposición de la ganadería costarricense el programa de cómputo VAMMP Bovino, una herramienta de gran utilidad para el manejo de los hatos ganaderos. Este programa permite realizar múltiples tareas para el mejoramiento de la producción y la prevención de enfermedades, constituyéndose en un importante respaldo para el sector pecuario nacional. En la actualidad la base de datos posee los registros de cerca del 40% de las fincas de lechería especializada del país y se ampliará con el lanzamiento del VAMMP-Bovino 2.0, de modo que cubra también a la ganadería de doble propósito. /Pág. 5

¿Inconstitucional o no?

TLC

/Pág. 3

Secundaria

Estudiantes insatisfechos

/Pág. 7

Congreso de percusión



Marimbas y timbales

/Pág. 9

Academia de fiesta



Foto: S. Monturiol

El vicepresidente del Consejo Nacional de Acreditación, Rodolfo Herrera, entregó a la vicerrectora académica de la UNA, Sandra León, y a la directora de la División de Educación Básica del CIDE, Giselle Miranda, el certificado oficial de reacreditación de la carrera de Bachillerato y Licenciatura en Pedagogía con énfasis en Preescolar, el 5 de junio, en el Auditorio Marco Tulio Salazar.

Pedagogía con énfasis en Preescolar recibió por primera vez la acreditación en mayo de 2002 y luego continuó el proceso hacia la reacreditación, que obtiene por cinco años más, según confirmó Rodolfo Herrera, vicepresidente del Consejo Nacional de Acreditación, quien recordó que la UNA es la universidad con más carreras acreditadas oficialmente. De las 10 carreras acreditadas de esta universidad, 3 pertenecen a Educación Básica, a saber: Bachillerato y Licenciatura en Pedagogía con énfasis en I y II ciclo, Licenciatura en Educación Especial con énfasis en Integración, y Bachillerato y Licenciatura en Pedagogía con énfasis en Preescolar, hoy reacreditada.

Más líneas a Campus Coto



Foto: L. G. Sánchez

A partir de ahora, la comunicación telefónica con el campus Coto será más expedita, gracias a que recientemente se le dotó de 20 líneas con central telefónica y una conexión de fibra óptica a 2 megabits. Luis Guillermo Sánchez, coordinador de Exactas y Naturales en el área de informática expresó su agradecimiento a las instancias universitarias por tan importante aporte.

Develación



Foto: M. Quirós

Con un "no" al TLC por considerar que su texto actual atenta contra el modelo de desarrollo que ha diferenciado a Costa Rica, la ex rectora Sonia Marta Mora Escalante develó su retrato en la Sala de ex Rectores, en la biblioteca Joaquín García Monge. La acompaña el actual rector, Olman Segura Bonilla.

Honor al océano



Foto: IOI-CR

El Parque Marino, en Puntarenas, fue el escenario de las actividades de celebración del Día Mundial del Océano, organizadas por el Instituto Internacional del Océano (IOI-Costa Rica) con sede en la Universidad Nacional (UNA).

Tomando en cuenta que el país tiene un territorio marino diez veces más extenso que el continental, el director del IOI-Costa Rica, Alejandro Gutiérrez, llamó a la reflexión sobre la necesidad de cuidar y administrar de mejor manera el mar, en aras de aprovechar la gran alternativa que éste representa a favor de un desarrollo con sostenibilidad.

Para propiciar esta reflexión, el Día Mundial del Océano, el 8 de junio, se conmemoró con las charlas Fenómeno ENOS: Estado actual y perspectivas para el 2007, Oceanografía del siglo XXI en el Pacífico Centroamericano, y Modelo de acompañamiento social: Programa de Desarrollo Integral de la Isla Venado, las cuales contaron con amplia participación de la comunidad puntarenense. Estas charlas fueron impartidas, respectivamente, por los académicos de la UNA, Carlos Brenes, Daniel Ballesteros y Rose Marie Ruiz.

Agenda

Julio

Lunes 2

Inicia Receso institucional (finaliza el domingo 15 de julio)

Sábado 14

Fecha de llegada de estudiantes de intercambio, II ciclo (finaliza el 01 de diciembre)

Lunes 16

– Inicia la matrícula del II ciclo (finaliza el miércoles 18 de julio)

– Inicia el cobro de matrícula del II trimestre (finaliza el viernes 27 de julio).

Martes 17-Domingo 29

Re Percusión Es

I Congreso Internacional de Percusión

Jueves 19

Matrícula extraordinaria y casos especiales

Lunes 23

– Inicio de lecciones del II ciclo (finaliza 24 de noviembre)

– Inicia periodo para retiro justificado de materias (finaliza el 31 de agosto)

Lunes 30

Feriado (se traslada el 25 de julio para esta fecha)

Martes 31

Inicia cobro de matrícula del II trimestre con un recargo del 10% (finaliza el 13 de agosto).



CAMPUS Julio 2007 / Año XIX N° 180

Oficina de Comunicación Universidad Nacional
Apartado 86-3000,
Heredia - Costa Rica.

Teléfonos: (506) 237-5929 y 277-3224
Fax: (506) 237-5929

Edición digital:

Directora:

Editor:

Periodistas:

Asistente editorial:

<http://www.una.ac.cr/campus/> / Correo electrónico: campus@una.ac.cr

Maribelle Quirós Jara

Víctor J. Barrantes Calderón

Víctor J. Barrantes Calderón, Silvia Monturiol Fernández,

Xinia Molina Ruiz, Johnny Núñez Zúñiga, Laura Ortiz Cubero, Maribel Quirós Jara, Bertold Salas Murillo

Impresión: Editorial La Razón S.A. / Diagramación: Naranja Digital SRL

TLC ¿Inconstitucional o no?

■ La UNA contribuyó al debate sobre la inconstitucionalidad o no del TLC con la participación de cuatro especialistas.

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

Mientras Costa Rica espera el fallo de la Sala Constitucional sobre la constitucionalidad o inconstitucionalidad del Tratado de Libre Comercio (TLC), en los diferentes espacios de discusión se prevé todo tipo de escenarios sobre el eventual fallo, en una u otra dirección.

Congruente con la preocupación de lo que sigue para el país, con o sin el Tratado, y defendiendo la diversidad del pensamiento que debe caracterizar a las universidades, el Programa UNA-Vinculación de la rectoría de la Universidad Nacional (UNA) organizó un foro sobre el tema, con la participación de expertos con visiones contrapuestas: quienes indican que este Tratado riñe con la Constitución Política y quienes aseguran que no siendo éste un instrumento nuevo tampoco es inconstitucional.

Los abogados y catedráticos Juan José Sobrado Chaves y Luis Baudrit Carrillo, quienes reiteradamente han alertado sobre la inconstitucionalidad del TLC, presentaron varios argumentos para demostrar la contradicción con la regla suprema del país. La primera razón la dio Sobrado: Se está violentando el principio de legalidad que establece que los funcionarios sólo pueden hacer lo que la ley les indica. Al crearse el Régimen de arbitraje, como un sistema alternativo para la resolución de conflictos, se podría permitir que funcionarios y gobernantes puedan poner las leyes de común acuerdo con el inversionista. Esta cláusula, que no aparece en el Tratado que los Estados Unidos firmó antes con otros países, crearía, en opinión del experto, varios tipos de discriminación: contra los mismos inversionistas estadounidenses, con otros países que no son parte en este Tratado, y con los propios comerciantes costarricenses.

A este planteamiento Marcela Filloy Zerr, vicepresidenta de la Cámara de Exportadores Costarricense (CADEXCO), respondió que “el Estado costarricense solamente podrá comprometer, autorizar o acordar en cualquier negociación que tenga que ver con sus políticas públicas, en relación con inversiones, lo que la legislación y la Constitución le permite”. Por principio de legalidad, añadió, el Estado “jamás podrá pactar una legislación diferente”.

Sobre el tema del arbitraje, Filloy no solo recordó que esta es una posibilidad respaldada por la Constitución (artículo 43) y otras leyes nacionales, si no que rechazó el cuestionamiento sobre la transparencia de los árbitros. Éstos, aseguró, están sujetos a un alto nivel de probidad, no pueden tener ningún vínculo con las partes en disputa, y son especialistas en la materia.

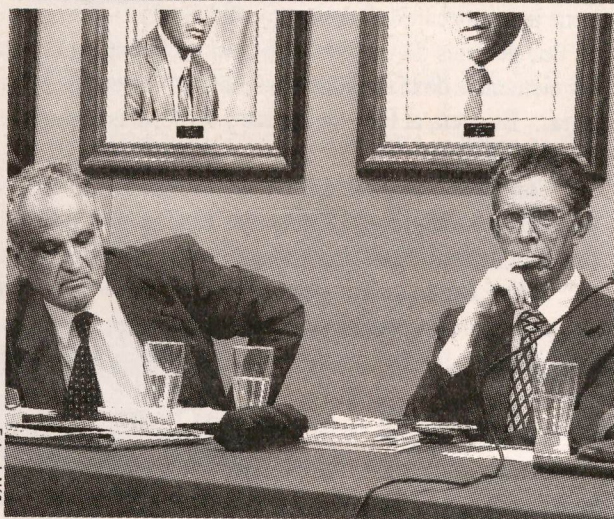
Luis Baudrit presentó el segundo argumento sobre la posible inconstitucionalidad del Tratado y tiene que ver con el artículo 105 de la Constitución Política (ver recuadro). La forma como se ha impuesto al Estado costarricense la aprobación de otros tratados internacionales (sobre Derecho de

Es constitucional



Esteban Agüero, de COMEX y Marcela Filloy, vicepresidenta de CADEXCO.

Es inconstitucional



Juan José Sobrado y Luis Baudrit, abogados y catedráticos de la Universidad de Costa Rica.

Marcas, sobre Obtenciones vegetales, sobre Cooperación Ambiental) y el impulso y reforma a leyes nacionales, que están implícitas en el TLC, “son grosera y violentamente anticonstitucionales”, asegura. Según explicó, cuando se obliga a Costa Rica a aprobar otras leyes y tratados “se está comprometiendo la potestad de legislar”, la cual no puede ser restringida, según la Constitución.

El anterior argumento no fue rebatido. En vez de ello, Esteban Agüero, director de Negociaciones Comerciales Internacionales del Ministerio de Comercio Exterior (COMEX), utilizó buena parte de sus intervenciones para reproducir los lemas de campaña a favor del TLC: el Tratado incentiva el comercio y la inversión, crea más y mejores empleos, se enmarca dentro de un plan nacional de desarrollo, el país lo necesita para seguir siendo competitivo, no desplaza al ICE, no va a afectar a la Caja; en fin, “es bueno para el país”. Al tema de fondo (la constitucionalidad o no del TLC) no se refirió mucho, solo manifestó que Costa Rica ha signado va-

rios tratados muy similares: cinco en materia comercial y 14 en materia de inversiones y la Sala Constitucional “no ha encontrado inconstitucionalidades en este tipo de instrumentos, con medidas muy similares”.

Otro tema que generó discrepancias es el de la Comisión administradora (del Tratado) y su posible transferencia de potestades. Mientras Filloy Zerr asegura que ya la Sala Constitucional desarrolló claramente este principio ante un consulta relacionada con el CARICOM (La Comunidad del Caribe), descartó que se de tal transferencia de potestades y más bien refrendó este tipo de comisiones administradoras, Baudrit Carrillo sostiene que a esta Comisión se le otorga una serie de facultades supralegislativas para interpretar el Tratado y estas interpretaciones son de carácter obligatorio, de modo que los árbitros quedan obligados a dictar sus sentencias o laudos apegándose a lo que indique la Comisión.

Baudrit también rechazó que la existencia de tratados y comisiones de libre comercio anteriores que “pasaron la prueba de la constitucionalidad” sea la condición para declarar constitucional el Tratado. “Aunque la Sala Constitucional le diera el pase, en una consulta de constitucionalidad, eso no significa que el texto del Tratado no tenga inconstitucionalidades que pudieran ser denunciadas y declaradas inconstitucionales por la misma sala”. Además, agregó que en los tratados anteriores el texto “no es igual”.

Los invitados también debatieron sobre otros temas relacionados. Por ejemplo: la Iniciativa de la Cuenca del Caribe (ICC) versus el TLC, el concepto de Nación más favorecida (y su aplicación o no), la necesidad de tener un comercio internacional con reglas más claras, transparentes y uniformes, el referéndum de cara al fallo de la Sala Constitucional y el replanteamiento de su modelo de desarrollo que debe hacer Costa Rica, con o sin TLC.

Al final quedó una preocupación de fondo: El riesgo-expuesto por dos de los conferenciantes-de que la discusión se polarice y se convierta en una suerte de lucha a favor o contra, lo cual podría hacer perder la perspectiva a los costarricenses sobre qué realmente es lo medular del tratado, si conviene aprobarlo o no y cuál es el modelo de desarrollo que el país debe impulsar, conservar o reformar. Pareciera que buena parte de la solución está en que cada quien, a su forma y según sus posibilidades, se informe objetivamente de la forma que mejor considere, como expresó el rector de la UNA, Olman Segura, moderador de esta actividad.

Lo dice la Constitución Política

ARTÍCULO 43. – Toda persona tiene derecho a terminar sus diferencias patrimoniales por medio de árbitros, aun habiendo litigio pendiente.

Artículo 45. – La potestad de legislar reside en el pueblo, el cual la delega, por medio del sufragio, en la Asamblea Legislativa. Tal potestad no podrá ser renunciada ni sujeta a limitaciones, mediante ningún convenio o contrato, ni directa ni indirectamente, salvo el caso de los tratados, de conformidad con los principios del Derecho Internacional.

Estar con ellos

■ En colaboración con el IAFA, un profesor y ocho estudiantes de Psicología impartieron el *Curso de manejo del estrés para familiares de personas drogadictas*.

Bértold Salas M. /CAMPUS

El curso comenzó el 23 de mayo y concluye el 4 de julio. Durante este tiempo, una vez por semana -unos los miércoles por la mañana, otros los mismos días, pero por la tarde-, medio centenar de familiares de personas con algún tipo de adicción asistieron al curso impartido por un profesor y ocho estudiantes egresadas de la Escuela de Psicología.

Surgido como parte de un Seminario de Graduación, supervisadas por el profesor Angelo Argüello, el *Curso de manejo del estrés para familiares de personas drogadictas* fue impartido de manera gratuita por estas ocho estudiantes, en las instalaciones del Instituto de Alcoholismo y Farmacodependencia (IAFA), en Montes de Oca.

En este curso se brindaron herramientas para que padres y madres, hermanos y abuelos, supieran "estar", acompañar a sus familiares adictos, independientemente de si la droga era alcohol o crack.

Según explicó una de las estudiantes, Flor Villegas, aunque el tema del curso es próximo a otras experiencias realizadas en el país, es muy novedoso en su propuesta final: "Se ha trabajado el manejo del estrés, por ejemplo para familiares de pacientes con enfermedad terminal, pero nunca específicamente para quienes conviven con personas drogadictas".

Por su parte, Argüello destacó el número de personas que quisieron inscribirse, pues apenas en el primer día se terminaron los cupos. Para el profesor, este es un indicio de la pertinencia del tema y de la necesidad de desarrollar la psicología de la salud.

La adicción y sus formas

Según dijeron Argüello y Villegas, las primeras clases fueron dedicadas a perderle el miedo a la adicción, con un repaso de las diferentes drogas y de las formas cómo se expresa la adicción.

Explicó el profesor que existen tres tipos de drogas: las legales, como el alcohol o el tabaco, que no solamente son permitidas, sino que su consumo es incluso estimulado a través de la publicidad, por ejemplo. Otras drogas, como la marihuana, cocaína, la heroína o el éxtasis, son "ilegales", lo que no impide que su consumo ocurra frecuentemente. Finalmente, las drogas medicamentosas son aquellas que, como la morfina o las benzodiazepinas, son legales en tanto sean prescritas por un médico.

Detectar una adicción es un paso importante: "uno puede consumir, usar o abusar de una droga", declaró Argüello, quien agregó que en cualquiera de los casos lo clave es la dependencia: "Dependencia significa perder el control, la persona se siente llevada al consumo..., aumenta la tolerancia; es decir, que poco a poco requiere de incrementar su dosis, y experimenta lo que se llama el síndrome de dependencia, que es el malestar cuando no



Foto: Oficina Prensa IAFA

suministra una nueva dosis", explicó el psicólogo, quien tiene una especialidad en manejo del estrés.

Fue después de que los participantes habían conocido los elementos de la drogodependencia que se entró en materia... Es decir, al tema del estrés y las formas cómo puede enfrentarse.

"Con cierta exploración y el conocimiento de ciertos recursos psicológicos, las personas estarán más preparadas para enfrentar la experiencia de convivir con un adicto", indicó Argüello. Por exploración, Argüello mencionó cosas que suelen preguntarse padres y madres: "¿qué hicimos mal? ¿fui muy estricto?, o más bien, ¿me faltaron pantalones?".

Tras esta revisión, vienen los recursos psicológicos: las técnicas de relajación. De acuerdo con Argüello, de esta manera los familiares se "ayudan a sí mismos", y así acompañan mejor al adicto, "o al menos evitan que el problema sea aún mayor".

"No es que enseñamos la manera de manejar a una persona adicta, sino a sentirse mejor consigo mismo y partir de esto colaborar con la recuperación del enfermo", declaró Villegas.

Al comenzar el curso, los organizadores realizaron un test del nivel de estrés de los participantes; la idea es aplicar la misma prueba cuando este finalice el 4 de julio, y verificar si hubo una disminución. Argüello y Villegas indicaron que tras evaluar los resultados de este curso, este se convertirá en un Manual que entregarán al IAFA.

Contra el estrés

Aprender de las emociones para que sea más sencillo ayudar a aquellos con los que se convive a superar su adicción a una droga: ese fue el propósito del *Curso de manejo del estrés para familiares de personas drogadictas*, impartido por ocho egresadas y un profesor de la Escuela de Psicología.

Entre otros, este curso buscaba un mejor "manejo de las emociones", el cual consistía en saber detectar y enfrentar los sentimientos destructivos. Comienza entonces un proceso de "reestructuración cognitiva", para la cual deben descubrirse y transformarse las formas en que se entiende el mundo (los patrones de crianza, por ejemplo) que pueden contribuir a la propia inestabilidad.

Los participantes aprendieron a identificar determinadas ideas y cambiarlas por pensamientos racionales. Entre estas ideas por modificar, Angelo Argüello mencionó el "filtraje", por el cual, frente a dos explicaciones, se escoge la más negativa; o la "visión catastrófica", que significa esperar siempre lo peor.

Un curso completamente práctico, los participantes aprendieron a dar respuestas dialogadas y sentirse mejor consigo mismos.

Programa radiofónico

Visión Crítica

Oficina de Comunicación

Un análisis del quehacer universitario y de la actualidad nacional e internacional desde la perspectiva de la Universidad Nacional

Acompáñenos todos los jueves, a las 7 p.m.
Emisora: Nacional Estereo (101.5 FM)

Producido por la Oficina de Comunicación UNA
Información: teléfonos 237-5929 / 277-3224

Nueva versión de VAMPP Bovino

Un software para la ganadería

■ Un software desarrollado específicamente para la ganadería recoge las sugerencias de los usuarios y beneficia a productores, médicos veterinarios y técnicos del sector pecuario.

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

Los productores de ganado, lechero, doble propósito (carne y leche), cría y engorde, cuentan desde ya con un nuevo aliado informático para llevar un control más detallado de su hato: la nueva versión del paquete de cómputo VAMPP Bovino 2.0, creado por el Centro Regional de Informática para producción Animal Sostenible de la Universidad Nacional (CRIPAS-UNA). Esta herramienta les permite desarrollar tareas tan diversas que van desde el movimiento de animales entre fincas, selección de toros, transferencia de embriones hasta la definición del propio botiquín.

El VAMPP Bovino es un programa originalmente diseñado para el manejo de hatos bovinos lecheros, el cual apoya a los finqueros en la toma de decisiones, basado en su capacidad de análisis de datos registrados bajo los más altos estándares de seguridad, garantizando así confiabilidad y calidad de la información.

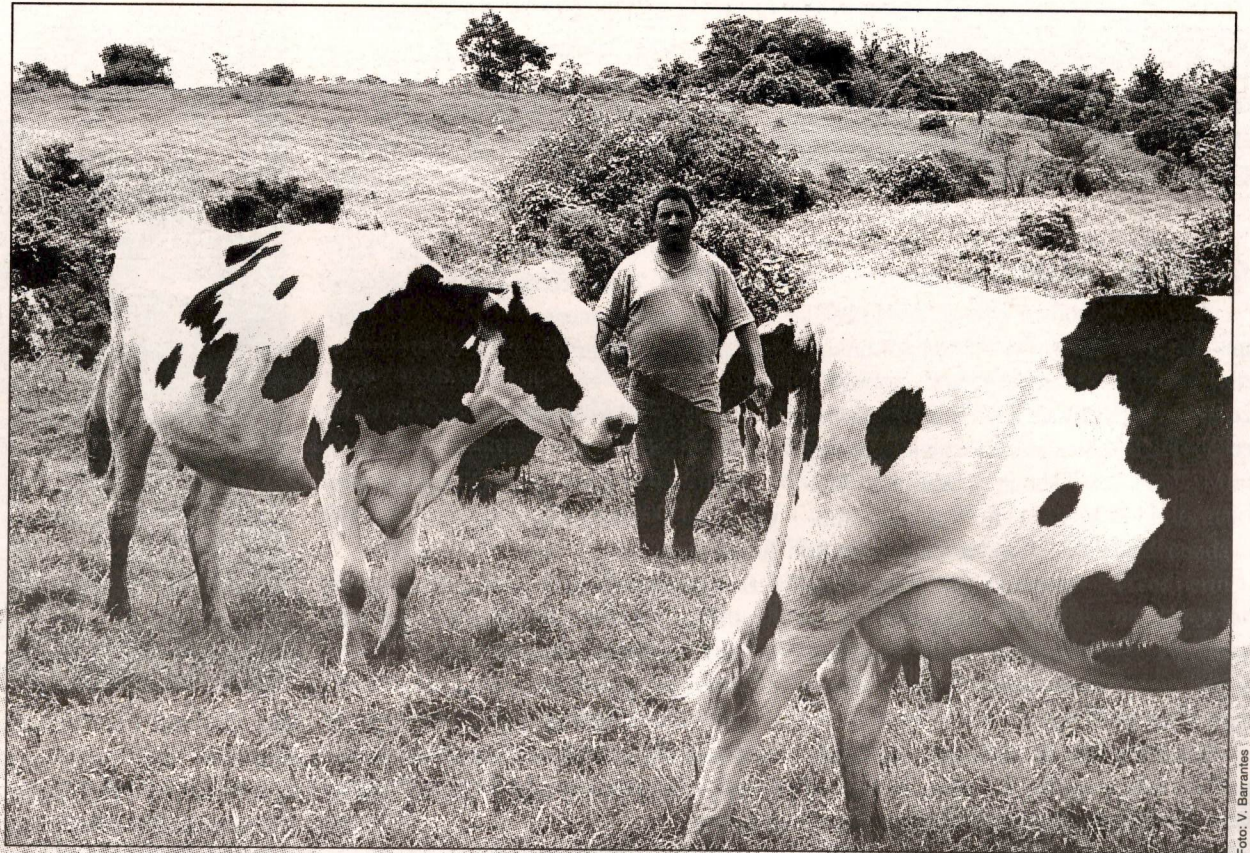
Una traducción del VAMPP, cuyo nombre original proviene del inglés Veterinary Automated Management and Production Control Program (Programa Veterinario Automatizado para el Control y Manejo de la Producción), se introdujo al país en 1986, mediante el Proyecto Salud de Hato (convenio Universidad Nacional y Real Universidad de Utrecht en Holanda). Juan José Romero, subcoordinador del CRIPAS, recordó que en 2002 se lanzó la primera versión para correr en plataforma Windows, VAMPP Bovino 1.0, con la que se trató de integrar a todas las variantes de producción lechera.

Versión 2.0

Romero subrayó que esta nueva versión pretende cubrir aspectos que no se cubrieron en versiones anteriores de VAMPP y que son de importancia para el sector. Básicamente, busca incorporar cambios necesarios para responder a las necesidades de los tipos de finca de doble propósito y carne, incluyendo también aspectos prioritarios en el campo lechero.

Dentro de los nuevos aspectos del VAMPP Bovino 2.0 se contempla el movimiento de animales entre fincas, personalizar los reportes, selección de toros, incorporación de transferencia de embriones, nuevos gráficos en tercera dimensión, desparasitaciones y modificación del módulo de vacunaciones y definición del botiquín de finca, entre otros.

Algunos de los cambios se basan en el respaldo y restauración de fincas, distribución de animales por lote, de acuerdo con su estado, inclusión de la fotografía de la vaca en la historia individual, registro de enfermedades; es decir



Luis Chacón, ganadero de Cascajal de Coronado, ha encontrado en el VAMPP Bovino un gran aliado para realizar labores propias de una ganadería como control de enfermedades, manejo de crías y diferentes tipos de registros.

se permite registrar los eventos de finca en cada animal individual, ganancia de peso del hato por mes calendario, resumen individual de vacas y código de cojera, entre otros.

CRIPAS-UNA posee la base nacional de datos VAMPP de cerca de 850 fincas lecheras especializadas del país, lo cual lo convierte en el corazón de un sistema de información con el que se realizan múltiples investigaciones para mejoramiento y prevención de enfermedades, generando un importante respaldo para el sector pecuario costarricense.

Los usuarios

En la actualidad es el programa oficial de Dos Pinos, Cámara Nacional de Productores de Leche y Asociación de Mejoramiento de Hatos Lecheros, entre otras. También abarca el mercado internacional, dando servicio a fincas en Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Colombia y Bolivia, compitiendo con programas de mucha trayectoria y prestigio.

El gerente del programa de transferencia tecnológica de la cooperativa Dos Pinos, Gonzalo Carmona, indicó que en la actualidad la empresa cuenta con 20 técnicos, quienes por medio de su computadora portátil toman los datos desde la finca, a fin de contar con información precisa para respaldar al productor en la toma de decisiones. Aseveró que Dos Pinos tiene más de 6 años de utilizar el software, que en la actualidad asesora a más de 530 fincas, cuya expectativa es incrementar el servicio en un 15% anual.

Por su parte, Luis Chacón Méndez, de la finca Jesús María Chacón Artavia, en Cascajal de Coronado, comentó

a **CAMPUS** que con el VAMPP Bovino su finca tiene un mayor orden en el manejo de su hato lechero. "Es un proceso de ayuda eficaz en lo concerniente a análisis de suelos, control de enfermedades, manejo de las crías, terneras, así como el registro de ganado nuevo y la cantidad de animales que puede tener una finca de acuerdo con su capacidad", indicó.

Algunos aspectos nuevos

Movimiento de animales entre fincas: Ahora es posible exportar los datos históricos de un animal para ser utilizados en otra finca. Esto facilita el movimiento de animales entre fincas, ya que no es necesario digitar los datos por animal a un archivo y luego importarlos en la nueva finca.

Selección de toros: El programa permite seleccionar el toro a utilizar para cada vaca, indica si hay algún índice de consanguinidad al utilizar el toro. También se incorporan programas para controlar si éste fue realmente utilizado en el servicio y un formulario con los datos de las vacas y el toro asignado.

Desparasitaciones y modificación del módulo de vacunaciones: Fue rediseñado para facilitar la definición y programación de las vacunas. La programación es ahora más sencilla y permite la definición de los productos utilizados de acuerdo con los agentes o principios activos que incorpora. Las desparasitaciones son un aspecto nuevo que permite programarlas y definir los productos utilizados en la misma forma que las vacunas.

Definición del botiquín de finca: Permite registrar los productos utilizados en la finca como vacunas, desparasitantes, vitaminas, minerales e implantes. Para cada producto se registran los agentes activos que contiene, así como el periodo de retiro y el tipo de aplicación, local, inyectable o implante.

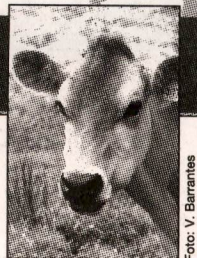


Foto: V. Barrantes

Recomendación de expertos

Pozo debe cerrarse

■ El pozo contaminado por un derrame de hidrocarburos de una gasolinera debe cerrarse para evitar que la mancha de combustible se afecte el agua subterránea que abastece a más de 300.000 mil personas de San José y Heredia.

Laura Ortiz /CAMPUS

El pozo ubicado en Barreal de Heredia, que fue contaminado en el 2004 por un derrame de hidrocarburos de una gasolinera cercana debe cerrarse. Esta es una de las recomendaciones de carácter urgente que dan los expertos Lee Thomas y Jacqueline Marie Jack de la Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los Estados Unidos, en su informe final, presentado por Jenny Reynolds, investigadora del Centro de Hidrología Ambiental de la Universidad Nacional, el pasado 14 de junio ante el Concejo Municipal de Belén.

Aparentemente, la mayor parte de la pluma de contaminación del pozo se halla a unos 20 metros de profundidad y se concentra en un acuífero colgado cuyas aguas no se utilizan para consumo humano; sin embargo, la mancha de combustible podría extenderse y afectar el agua subterránea que abastece a 300.000 personas en el suroeste de San José y el cantón de Belén en Heredia. Si esto sucede, el líquido no sería potable.

“Los hidrocarburos están compuestos

por diferentes sustancias combinadas, por lo que no es fácil predecir su comportamiento. Por otra parte, la extensión de la pluma de producto libre no se conoce con exactitud pero representa la amenaza más grande en estos momentos, ya que puede crear plumas de sustancias disueltas mucho más grandes”, explicó Reynolds.

Las recomendaciones emitidas por Thomas y Jack, tienen como propósito sugerir acciones para contener la pluma del contaminante y remediar los acuíferos afectados.

Urgente

Entre las medidas que menciona el informe, destacan tres que se deberían aplicar de forma inmediata:

– Extraer los tanques de la estación de servicio para eliminar el líquido residual y el que se filtra por debajo de los mismos.

– Extraer los suelos contaminados.

– Sellar con cemento el pozo AB-1089 y cualquier otra perforación que pueda haber conectado el acuífero colgado con el Colima Superior.

Además, se determinó que a corto plazo se le debe dar tratamiento a los suelos contaminados (se colocan en una zona previamente impermeabilizada en donde se humedecen y airean), se deben tomar muestras de los pozos aguas abajo del sitio del accidente para determinar si existe algún grado de contaminación.

“Los expertos recomendaron que se to-

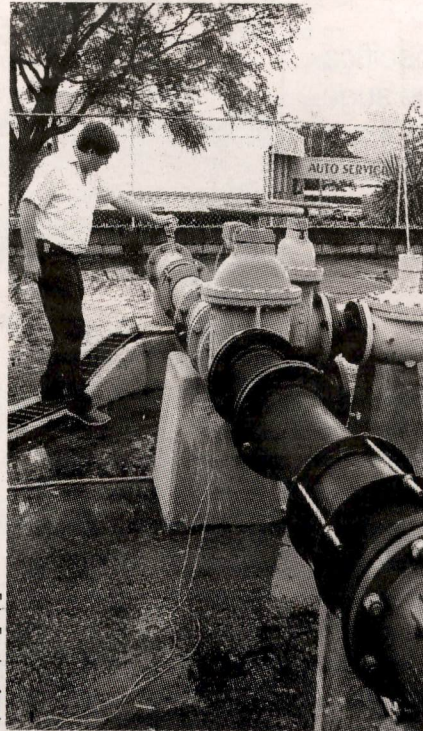


Foto: Francisco Angulo

men muestras y se analice la presencia de sustancias como benceno, tolueno, xileno, etilbenceno, MTBE, 1, 2 dibromometano, 1, 2 dicloroetano y benzopireno, ya que hasta la fecha solo se han evaluado los hidrocarburos en su totalidad, y no los componentes por separado. La presencia de estas sustancias, incluso en cantidades muy bajas, podría afectar la salud humana, por eso los resultados de los análisis deberían ser emitidos por un laboratorio acreditado, o incluso ser enviados fuera de Costa Rica, en caso de que no existan laboratorios en el país acredi-

tados para ese tipo de análisis.”, comentó Reynolds.

Entre otras acciones también se destaca la necesidad de hacer todo lo posible para mitigar las amenazas a la salud humana, en el caso de que los análisis indiquen que estas existen, por ejemplo: proporcionar fuentes alternativas de agua tan pronto como sea posible, y establecer un red de pozos de observación aguas abajo de la pluma de contaminación una vez que estas estén bien definidas.

Finalmente, se recomienda definir la extensión de la contaminación del producto libre en el acuífero colgado y eliminarlo por medio del bombeo.

Según comentan los expertos, los elevados costos, la ineficiencia en los sistemas de extracción y otras limitaciones, hacen que en Estados Unidos, por ejemplo, la tasa promedio de recuperación de un pozo contaminado sea solo de un 30 %.

La ayuda de los expertos fue solicitada por la Comisión de Energía Atómica de Costa Rica y la Municipalidad de Belén, cuenta además con el apoyo del Centro de Hidrología Ambiental de la UNA. El informe completo lo puede acceder en la dirección www.una.ac.cr/hidrologia

El pozo denominado AB-1089, perteneciente a la Empresa de Servicios Públicos de Heredia (ESPH) se utilizaba en la época seca para el consumo humano, y se tenía como parte de las reservas futuras de agua para la población de la zona.

Lista de compuestos de hidrocarburos para ser analizados y sus efectos sobre la salud

	Valor máximo admisible en Costa Rica (La Gaceta, 2005) (mg/L)	Límite máximo recomendado por la OMS (mg/L)	Límite máximo recomendado por la EU (mg/L)	Límite máximo recomendado por la EPA (mg/L)	Carcinógeno	Impactos sobre la salud
BENCENO		0,01	0,001	0,005	Sí	Leucemia mieloide aguda
ETILBENCENO	0,3	0,3		0,7	No	Daños en el hígado, estómago y riñones
TOLUENO	0,7	0,7		1	No	Efectos sobre el estómago y los riñones Daños en el sistema nervioso central
XILENO	0,5	0,5		10	No	Toxicidad sistémica aguda
MTBE			0,01	0,04	No	
1,2 DIBROMOMETANO		0,0004		0,00005	No	Daños en el hígado, estómago y riñones Problemas reproductivos
1, 2 DICLOROETENO	0,03	0,03		0,005	Riesgo creciente	Daños en el sistema nervioso central
BENZOPIRENO	0,0007	0,0007	0,00001	0,0002	Probable	Problemas reproductivos

Fuente: Informe Final L. Thomas y J. Jack. Junio 2007

Estudiantes insatisfechos con secundaria

Silvia Monturiol F. / CAMPUS

“Más o menos”, es la respuesta de estudiantes de séptimo y octavo, cuando se les pregunta si les gusta estudiar. Las razones de esta “actitud ambivalente” hacia el estudio por parte del 60% de estudiantes de estos niveles consultados por el Centro de Investigación y Docencia en Educación de la Universidad Nacional (CIDE-UNA), son muy precisas: “materias aburridas”, “falta de tiempo”, “pereza”...

Los datos son producto de la investigación *Factores de Éxito en la Transición de Sexto a Séptimo* -presentada el 6 de junio pasado, en el marco del programa Perfiles, Dinámicas y Desafíos de la Educación Costarricense del CIDE-, la cual revela una importante desmotivación en los colegiales.

Los jóvenes reconocen que “la falta de interés en el estudio” se convierte en el principal enemigo del éxito académico en el colegio, como lo expresó el 42,2% de la población de séptimo y el 43,5% de la de octavo.

Según el equipo investigador del CIDE, la poca satisfacción que los estudiantes derivan del sistema educativo se refleja incluso en la forma en que se autoperceben: las características que menos reconocen en sí mismos son “interesado”, “realizado”, “independiente” y “aplicado”.

Y es que no hay mucho en las aulas de secundaria que les motive hacia el estudio. Más del 60% de los jóvenes manifiesta que no disfruta de las clases que imparten los profesores, pues consideran que “son aburridas”, “la metodología no es la adecuada”, o “no se les explica bien”.

Justamente, la metodología y las relaciones interpersonales son los dos factores principales que -en opinión de los estudiantes- marcan la diferencia entre “los mejores” y “los peores” profesores. Vale destacar que para los alumnos de séptimo, el primer lugar en importancia lo ocupan las relaciones interpersonales, lo que para el equipo investigador del CIDE es muestra de la necesidad particular de afecto de estos jóvenes en esta etapa de transición de un sistema maternal, en primaria, a otro pluridocente, multimetodológico y multidisciplinar, en secundaria.

Un cambio brusco

Y es que en séptimo -donde se reporta la mayor repitencia del sistema educativo (15.7%)-, a la desmotivación prevaleciente se agrega el cambio brusco que implica la transición de primaria a secundaria. Los estudiantes reconocen que los cambios en áreas como horarios, cantidad de materias y profesores, y nivel de comprensión de las materias básicas, representan dificultades que deben enfrentar.

La investigación también contempló la opinión de docentes y padres de familia. Los docentes destacan “el desinterés” y el “desgano por el estudio” de parte de los estudiantes como factores que interfieren en el éxito y permanencia de los jóvenes en la secundaria; sin embargo -a diferencia de los estudiantes-, atribuyen un nivel similar de importancia a factores de tipo familiar y socioeconómico.



Foto: Archivo con fines ilustrativos.

Los padres y madres van más allá. Sí consideran el entorno familiar como un elemento que favorece la permanencia de los jóvenes en el colegio, pero lo unen con otros dos factores: la actitud del estudiante y la motivación que los docentes brindan a sus alumnos. “Esta pareciera ser la combinación de factores que potencia el interés y el aprendizaje, así como la permanencia de los estudiantes en el sistema educativo”, advierten los investigadores del CIDE.

Hacia el éxito

Partiendo de los datos que aporta la investigación, los académicos del CIDE proponen al Ministerio de Educación Pública (MEP) repensar los objetivos de la secundaria y llevar a cabo modificaciones significativas en el currículum, que logren despertar el interés de los alumnos. En el caso particular de séptimo nivel, consideran necesario crear planes de estudio enfocados en el plano humanístico y metodológico, así como plantear un perfil del docente y un programa de formación permanente, que les apoye en lo relacionado con las características propias de la enseñanza-aprendizaje en la etapa de transición a la adolescencia.

También llaman a las universidades a plantear propuestas didácticas para la secundaria y de capacitación de los docentes en servicio en el uso de estrategias y metodologías para el manejo de los contenidos, que incrementen la motivación de los estudiantes y contribuyan a su permanencia en el sistema educativo.

Las medidas parecen urgentes. Estadísticas oficiales muestran que entre más años de escolaridad, mayor oportunidad tienen las personas de conseguir empleos mejor calificados, que les permitan procurarse una vida digna, tomando en cuenta el desarrollo de todas sus po-

Investigación en detalle

En el marco del programa *Perfiles, Dinámicas y Desafíos de la Educación Costarricense*, coordinado por la Decanatura del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la Universidad Nacional, se presentaron los resultados de la investigación *Factores de Éxito en la Transición de Sexto a Séptimo*.

La investigación incluyó 10 colegios de diferentes zonas del país considerados exitosos por tener rendimientos académicos superiores a la media nacional. Se escogieron al azar, un grupo de 6º, dos grupos de 7º y dos grupos de 8º de cada colegio para conformar la siguiente muestra: 482 estudiantes de sexto, 853 de séptimo y 818 de octavo; 16 docentes de sexto, 29 de séptimo y 29 de octavo; 272 padres y madres de familia (de 7º y 8º).

El proceso de investigación se realizó entre febrero de 2006 y junio de 2007. El equipo investigador -coordinado por Ana Teresa León, directora del Instituto de Estudios Interdisciplinarios de la Niñez y la Adolescencia (INEINA)- estuvo conformado por Marianella Castro y Lourdes Moraga, también del INEINA; Mirta Díaz, de la División de Educación Rural; Hilda Fonseca, de la División Educología; Susana Ruiz, de la División Educación Básica; y Willy Umaña, de la División de Educación para el Trabajo.

tencialidades. El propio ministro de Educación Pública, Leonardo Garnier, ha asegurado que “quien termina la secundaria genera ingresos entre 40% y 120% más que alguien que no la concluye”. De esto tienen clara conciencia alumnos, docentes y padres de familia, quienes coinciden en que la educación es una importante vía hacia la superación personal.

¡Ambiente se vistió de fiesta!

Laura Ortiz /CAMPUS

La Universidad Nacional (UNA) celebró en junio el mes del ambiente: exposición de proyectos, feria científica, premiación a destacados ambientalistas, foros, conferencias y

mesas redondas, fueron los principales ingredientes para un merecido homenaje a la madre naturaleza y un llamado de alerta para que vivamos en pro de la conservación de nuestros recursos.



Carolina Armijo de la Universidad Autónoma de Baja California en México, dictó la conferencia *Educación Superior y Sustentabilidad: el rol de las universidades*, que inauguró la III Expo Ambiente UNA ventana ambiental.

Foto: L. Ortiz

¿Recorrería usted las calles de Heredia para recolectar basura y utilizarla como materia prima para realizar artesanías?, ¿arriesgaría su vida por evitar que acaben con el territorio de la Península de Osa? Algunos costarricenses lo hacen para conservar el ambiente, y por eso la UNA los premió. Ellos son: Manuel Solís, Jafet Campos, Rafael Román, Elizabeth Ramírez (directora de Extensión), Alvaro Ugalde del Instituto Nectandra, Hugo Zúñiga, Urbano Gómez, Dulcelina Córdoba (en representación de Victorino Fernández, Luis Carlos González y Gloria Mayorga.



Foto: L. Ortiz

¿Qué le parece un jabón a base de hierbas o elaborar un juego de ajedrez con la basura? Estos y otros proyectos fueron presentados como parte de la III Expo Ambiente UNA ventana ambiental, en la II Feria científica ambiental estudiantil, a cargo de niños y jóvenes estudiantes del Centro de Educación (CEUNA) y de la Escuela Laboratorio de Heredia.



Foto: L. Ortiz



Foto: L. Ortiz

El 15 de junio, Día del Árbol, niños y niñas de las Escuelas Laboratorio, Rafael Moya y el Centro Educativo Universitario para Niños y Adolescentes, sembraron alrededor de 1500 especies de árboles. Este esfuerzo, fue coordinado por la Dirección de Extensión, el Instituto de Investigación y Servicios Forestales (INISEFOR), el Proyecto Hormiga, el Proyecto de Voluntariado Ambiental y la Federación de Estudiantes de la UNA, en conjunto con el Centro Científico Tropical y la Empresa de Servicios Públicos de Heredia.

Sede Chorotega: Sector turismo apunta a la UNA

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

Los estudiantes de III y IV nivel de la carrera de Turismo que se imparte en la sede Chorotega, campus Liberia, participaron, el pasado martes 12 de junio, en un simposio sobre el *Diseño y desarrollo de proyectos turísticos y el perfil del recurso humano* que requieren los empresarios turísticos de Guanacaste.

La actividad permitió reflexionar sobre las habilidades y actitudes del personal que necesitan las empresas turísticas, así como determinar los diferentes requisitos con los que se debe contar para la gestión de un proyecto.

Patricia Soto, profesora del campus Liberia y coordinadora del evento, indicó que sobre diseño y desarrollo de proyectos turísticos se destaca la idea de conocer el proceso que conlleva la gestión de proyectos, a partir de las vivencias que han experimentado algunos empresarios de la región.

Acerca del conversatorio del per-

fil del recurso humano, Soto explicó que ese aspecto se considera sumamente importante ante el incremento de las empresas turísticas en Guanacaste, lo cual puede generar un alto índice de empleos en el sector, siempre y cuando el personal a contratar sea de calidad.

La estudiante Gabriela Navarro recaló que el aporte de los empresarios turísticos en este evento es de vital trascendencia para conocer los perfiles profesionales que requieren los empresarios. "Si se piden al menos 10 requisitos, lo ideal es contar con 12. Los futuros profesionales del sector turismo debemos estar altamente capacitados para hacer frente al constante y creciente desarrollo de esta provincia", acotó.

Por su parte, Alex Monjarre de la empresa turística Safari-Costa Rica, comentó que el perfil del profesional en turismo debe ser el de una persona dinámica y activa que realmente tenga las ganas de superarse y proveer un buen servicio.

Turismo en comunidades rurales



Foto: J. Núñez

Gran cantidad de participantes nacionales e internacionales se reunieron en Nicoya para analizar desafíos del turismo para comunidades rurales y la gestión territorial en Centroamérica. El evento fue organizado por la sede Chorotega, campus Nicoya de la Universidad Nacional (UNA) y el Programa Salvadoreño de Investigación sobre Desarrollo y Medio Ambiente (PRISMA), en el marco de su XV aniversario.

La actividad tuvo como objetivo abrir un espacio de diálogo sustantivo entre actores con diferentes perspectivas, experiencias,

posicionamientos y esquemas de intervención sobre turismo, comunidades rurales y gestión territorial en Centroamérica, así como identificar los temas claves para un esfuerzo colaborativo de investigación y comunicación sobre turismo, comunidades rurales y gestión territorial en el Istmo.

Este encuentro regional es un primer paso para construir un esfuerzo colaborativo que vincule el turismo con los temas de ampliación de derechos, reducción de pobreza, desarrollo local, gestión territorial y manejo sostenible de recursos naturales.

Germinal

Suplemento de cultura del Periódico CAMPUS • Julio 2007



Carlos Saavedra, profesor de la Escuela de Música y uno de los organizadores.

Marimbas y timbales

■ La Universidad Nacional organiza "RePercusionES", el I Congreso Festival Internacional de Percusión, entre el 17 y el 29 de julio.

Bértold Salas M. /CAMPUS

Será una ocasión especial para quienes descargan su cuerpo en un par de bolillos y, a través de ellos, en un instrumento musical, ya sea este una marimba, unos timbales o un redoblante. Pero también para quienes disfrutan de esta música y no siempre tienen la oportunidad de escuchar a intérpretes formados en la exigente escuela europea.

Entre el 17 y 29 de julio se realizará I Congreso Festival Internacional de Percusión, en el que participarán maestros e intérpretes de países europeos como Alemania, Italia y Polonia, así como de naciones vecinas como Guatemala, Venezuela, Colombia y Brasil. Por supuesto, habrá profesores y estudiantes del Instituto Nacional de Música (INM) y de las escuelas respectivas en la Universidad Nacional (UNA) y la Universidad de Costa Rica (UCR). Los escenarios: la Escuela de Música y el remozado Auditorio Clorito Picado, en la UNA, y el Auditorio Nacional, en San José.

Durante estas dos semanas, los participantes recibirán clases magistrales o clínicas -en las que el estudiante ejecuta y el

profesor lo interrumpe para hacer correcciones-. Además, se efectuarán al menos dos conferencias y tres conciertos, uno de los cuales será la celebración del XXV aniversario del Fondo de Beneficio Social.

La actividad se realiza en el marco del Programa Nuevos Oídos en Centroamérica, el cual promueve la escucha de nuevas formas musicales en la región. Además de la UNA, son organizadores el INM, la UCR, el Conservatorio Castella, así como el Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD) y las embajadas de Polonia y Alemania.

Alto nivel

Según explicó Carlos Saavedra, profesor de percusión y uno de los organizadores, en el congreso participarán percusionistas de primer nivel, como el alemán Klaus Tresselt, quien ahora está retirado pero fue durante veinticinco años (hasta el 2006) el director de la cátedra de percusión de la Escuela Superior de Música de Stuttgart.

También son profesores allí Klaus Dreher, quien ha trabajado principalmente im-

provisación y pedagogía de la percusión y, por supuesto, la polaca Marta Klimasara, quien sucedió en su puesto a Tresselt y es considerada una de las mejores (si no la mejor) solistas de marimba del mundo.

Estarán además las percusionistas y estudiantes de posgrado en Stuttgart, la italiana Francesca Santangelo, la polaca Teresa Malik y la costarricense Carmen María Alfaro. Entre los costarricenses, destacan Saavedra, de la UNA, Bismarck Fernández, del INM y Manrique Méndez, de la UCR.

Saavedra indicó que nunca antes visitaron el país instrumentistas de esta categoría: "Esta es percusión clásica, en la que el instrumento es solista en un concierto, y tanto las composiciones como la ejecución son más complejas", aclaró el intérprete. "En Costa Rica han llegado principalmente percusionistas de ritmos populares o jazz, así que los que vendrán para este congreso resultan una verdadera novedad", dijo.

Saavedra indicó que estas clases magistrales y clínicas interesarán a todo tipo de percusionistas, e incluso de músicos: "porque allí se enseñará sobre la técnica, además de que se improvisará", declaró Saavedra.

Principales repercusiones

Varias de las actividades del I Congreso Festival Internacional de Percusión están destinadas al público en general. Estas son:

- Conferencia sobre la *Percusión popular en Costa Rica*, a cargo de Carlos Saavedra. Viernes 20 de julio, 2 p.m., en el Auditorio Clorito Picado.

- Conferencia sobre la *Percusión en la música contemporánea*, a cargo de Klaus Dreher y Klaus Tresselt. Lunes 23 de julio, 6 p.m. en el Auditorio Clorito Picado.

- Concierto de Música de Cámara para percusión. Martes 24 de julio, 7:30 p.m., en el Auditorio Clorito Picado. Celebración del XXV Aniversario del Fondo de Beneficio Social.

- Recital de Marta Klimasara*. Jueves 26 de julio, 7:30 p.m., en el Auditorio Nacional.

- Concierto de clausura* con los invitados del Ensamble de percusión de Stuttgart (PEST). Domingo 29 de julio, 8 p.m., en el Auditorio Nacional.

* El precio de las entradas está por definir.

Además de los conciertos formales, se realizarán por lo menos un recital en que los percusionistas de Stuttgart formarán un ensamble con profesores y estudiantes costarricenses.

Honores para Edita Marín



Foto: V. Barrantes

Victor J. Barrantes C. /CAMPUS

Una mágica contada de cuentos se vivió el pasado 22 de mayo, cuando varios de los narradores costarricenses más connotados se reunieron para rendir un homenaje a Edita Marín Rodríguez, integrante de la agrupación *Había una vez*. Edita, cuyos cuentos están llenos de personajes pícaros, infantiles y no tan infantiles, recibió sendos reconocimientos por parte de la Cátedra Carmen Lyra, de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional (UNA), organizadora de la Noche de Cuentacuentos, y por parte del Banco Popular, institución que ha ofrecido la Casa de la Cultura José Figueres para la realización de esta actividad.

Más tarde (el pasado 14 de junio) los estudiantes de la Escuela de Literatura le rindieron un homenaje por sus aportes a las letras populares centroamericanas. Marín Rodríguez, quien dijo sentirse muy honrada con estos reconocimientos, empezó su romance con las letras, desde niña, en su natal Palmichal de Acosta. Nació a la vida de narradora en el 2001, cuando participó por primera vez, con una de sus historias (*El Salvaje*) en concurso de cuentacuentos, pero no fue hasta el 2003, en el marco de la Feria Internacional del Libro que se consolidó como narradora, al obtener el primer lugar en la categoría de Abuelos cuentacuentos. "Casi todos mis cuentos tienen algo de cierto, hubo quienes vivieron esas historias que yo cuento. Yo lo que hago es mezclar la realidad y la fantasía, porque además soy poeta, pero lo que me gusta es causar asombro en la gente por que sin eso no se puede ser artista", comenta.

Marín Rodríguez también es graduada del Taller Nacional de Teatro. Actualmente está jubilada por el Registro Civil, tiene cinco hijas (Las Fernández), enviudó hace ocho años y es conocida, además, por su protagonismo como líder comunidad en Lomas de Ocloro, distrito Catedral.

Victor J. Barrantes C. /CAMPUS

El arte da para mucho, lo sabemos. Pero esta vez cumplió con otra buena causa: servir de canal para que dos universidades crearan un vínculo que las mantendrá unidas por años, gracias a la escultura.

Un grupo de 12 estudiantes y tres profesores de las universidades del Este y Norte de Carolina y Estatal de Georgia, se "hospedaron" en la Escuela de Arte y Comunicación Visual de la Universidad Nacional (UNA) donde trabajaron en la creación de 16 esculturas en madera de laurel y en la presentación de varias charlas dirigidas a los estudiantes de dicha escuela.

Las obras, que se exhiben en los pasillos de la Escuela, le fueron donadas a esta unidad académica como muestra de gratitud y servirán, a la vez, como una forma de proyectarla. Sigfrido Jiménez, director de la Escuela de Arte y Comunicación Visual, anunció que la donación también se usará, jun-

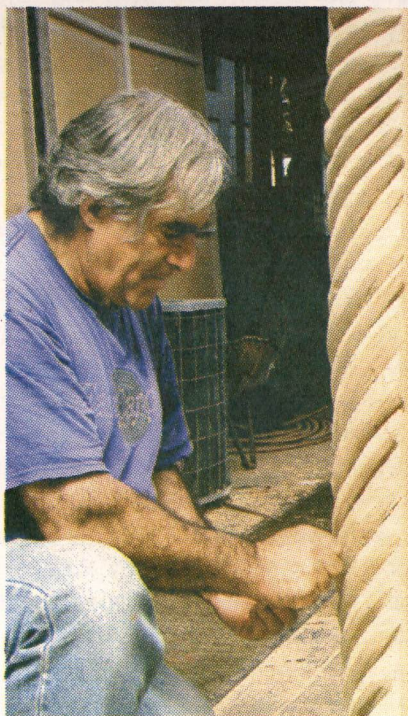


Foto: V. Barrantes

Hanna Jubran agradeció la colaboración de la decana del CIDEA, y de los profesores y estudiantes de Arte y Comunicación Visual, por su colaboración. A cambio su escultura quedará en la UNA como muestra de su gratitud.

Un vínculo grabado con madera



La escultura de Callie Huskins, una de las Estudiantes de la Universidad de Carolina del Este, está en exhibición junto a las restantes 15 obras.

Foto: V. Barrantes

manente. Hanna Jubran, profesor de arte de esa universidad, se ofreció a traer un grupo de 12 estudiantes y a ellos se unieron dos profesores más (Michael Murrell de la Universidad Estatal de Georgia, Atlanta y Timothy Lazur de la Universidad de Carolina del Norte).

Pero la visita también tenía otros propósitos. "La idea es crear arte y aprender sobre los artistas contemporáneos de Costa Rica, lo cual hemos hecho. Fuimos a los estudios y a los museos para entender un poco de la cultura en esta área en particular", comentó Jubran, al tiempo que destacó el trabajo de varios escultores costarricenses. La gira también incluía una visita a los bosques del sur, donde fueron a aprender sobre diferentes tipos de madera.

Jubran destacó que su universidad siempre está en la búsqueda de este tipo de intercambio con otras universidades en aras de ampliar la experiencia de sus estudiantes. Por eso espera que esta visita haya sido el primer paso para crear en Latinoamérica, en este caso con la UNA en Costa Rica, un programa internacional de intercambio, como ya lo tienen con Finlandia, Estonia y Rusia. Además, dos catedráticos de la UNA (Miguel Gutiérrez y Juan Israel Carrillo) fueron estudiantes de posgrado de East Carolina University.

Participantes:

Estudiantes:

Adam Buth, Daniel Calcote, John Casto, Wesley Hare, Callie Huskins, Christopher Lee, Aaron Lewis, Matthew Sigmond, Judd Snapp, Haley Sullivan y Christopher Wooten.

Profesores:

Hanna Jubran, Michael Murrell, Liles Richardson y Timothy Lazur.

El legado del Maestro

■ En *Omar Dengo. Escritos y discursos* - publicación de la Editorial Universidad Nacional (EUNA)-, el pensamiento crítico y creativo de este prócer de la educación costarricense es recopilado por su hija, quien participó en la presentación del libro.

El honor de la Patria, de la política, de los trabajadores, de los maestros fue la mayor aspiración del insigne educador y pensador costarricense, Omar Dengo, según expresó su hija, María Eugenia Dengo, editora del libro *Omar Dengo. Escritos y discursos*, durante la presentación de esta publicación de la Editorial Universidad Nacional, en el Auditorio Marco Tulio Salazar en el Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE).

Esta "edición Dengo" -como se le ha denominado en la EUNA- es la segunda que se hace del libro publicado por el Ministerio de Educación Pública en 1961, del cual ya no quedan ejemplares. Esta nueva edición, corregida y aumentada, rescata aquel esfuerzo de compilación -también supervisado por María Eugenia Dengo- y añade pensamientos hasta ahora inéditos del prócer, entre los que destacan el II Apéndice, donde constan las palabras de Dengo al momento de su muerte, las cuales -según la editora- "son un magisterio; una especie de análisis incipiente del proceso de la muerte".

Carlos Francisco Monge, presidente del Consejo Editorial de la EUNA, resaltó la labor de Omar Dengo en favor de la educación y la democracia costarricenses, alimentada por la convicción de que Costa Rica merecía vivir con dignidad y de que la democracia era una opción y un deber político.



Olmán Segura, rector de la UNA, María Eugenia Dengo, editora del libro, y Vladimir De la Cruz, comentarista de la obra, durante la presentación de *Omar Dengo, Escritos y discursos*.

Por su parte, el historiador Vladimir de la Cruz, presentador de la obra, destacó la proyección social de Dengo, tanto a través del grupo de intelectuales Germinal, desde donde se educaba a los obreros con una perspectiva sociológica, como mediante la Liga Cívica Juan Rafael Mora, que combatía los monopolios y apoyaba la nacionalización.

El rector de la UNA, Olmán Segura, recordó la lucha de Dengo por formar educadores con necesidad de "no callar" y destacó la convicción de este costarricense ejemplar de que la educación era la solución para las inequidades sociales.



Foto: B. Salas

Prestigioso violinista visitó UNA

El pasado mes de mayo estuvo en la Universidad Nacional el violinista mexicano Saúl Bitrán. Durante su estadía en el país, brindó un curso de música de cámara con el Cuarteto UNA, además de impartir clases maestras de violín y viola para estudiantes de la Escuela de Música de la UNA, así como de otras instituciones como la Universidad de Costa Rica, el Conservatorio Castella y el Instituto Nacional de Música. También dictó la conferencia sobre "El folclore en la música latinoamericana para Cuarteto de cuerdas". Bitrán nació en México en 1961, pero estudió en Brasil, Chile e Israel. Como primer violín del Cuarteto Latinoamericano, ha grabado una treintena de discos y en dos oportunidades fue candidato al Premio Grammy.



Foto: Cortesía Israel Carrillo

Ticos en el Carnegie Hall

Una pequeña delegación costarricense, en representación de la Universidad Nacional, se presentó el pasado 6 de mayo en la Sala Principal del prestigioso Carnegie Hall, en Nueva York.

En conjunto con coros de diferentes ciudades de Estados Unidos, como Florida, New Hampshire y Connecticut y con la participación orquestal de la Orquesta de New England, los nacionales tomaron parte en la presentación del Réquiem del compositor estadounidense John Rutter.

El grupo fue encabezado por Israel Carrillo, director del Coro Universitario de la UNA, y otros seis intérpretes: dos egresadas de la UNA y cuatro invitados. De acuerdo con Carrillo, aunque ya ha ocurrido que músicos costarricenses se presenten en el Carnegie Hall, esta es la primera vez que lo hacen en la Sala Principal.

Una danza joven tropicalizada

Nandayure Harley

La danza, como arte comunicativo y expresivo, requiere de parte de los intérpretes una práctica constante que les permita enfrentarse a mayores dificultades técnicas expresivas, profundizando los conocimientos adquiridos para lograr dominio, claridad, limpieza, soltura y precisión. Cada vez, un lenguaje más amplio y complejo.

Con este propósito y dentro del marco del Encuentro Centroamericano y del Caribe para el estudio de la composición coreográfica, en el mes de junio la Escuela de Danza contó con la visita del maestro, bailarín y coreógrafo de reconocida trayectoria internacional Mark Sieczkarek.

Después de tres semanas de trabajo intensivo con los jóvenes intérpretes de UNA Danza Joven, Mark logró concluir una obra emotiva que, a través de imágenes y conexiones de las mismas, logra reflejar su amor por Costa Rica. "Dulce Trópico" es una obra de gran formato (una hora de danza) que aglutina por vez primera a todo el estudiantado de la unidad académica.

No fue una propuesta precipitada: hubo mucha premeditación pues el ojo experimentado de Mark observó el talento y las herramientas para defenderse en la escena del joven elenco. A partir esto, realizó un montaje sin limitaciones de movimiento y sin importar el nivel del estudiantado.

Para lo que resta del año, Dulce Trópico se convierte en el "caballo de batalla" dentro del amplio repertorio de obras cortas de UNA Danza Joven, tan necesarias para la extensión y difusión del arte danzario.

El maestro Sieczkarek es graduado del Royal Ballet School de Londres (1973-1981), coreógrafo y bailarín del "Scapino" Ballet de Amsterdam, del grupo "Penta Theater" de Rotterdam y miembro de Pina Bausch's Dance Theater de Wuppertal (1985-1988). Junto a su compañía "Mark Sieczkarek Company" fundada en 1998, que actualmente dirige, ha sido galardonado con el premio Wolfgang-Max-Faust-Preis, Essen 1999. Trabajar con Mark ha representado rozarse y aprender de un coreógrafo internacional de reconocido prestigio y asegurarnos un amigo en el vasto mundo del Arte del Movimiento.

LIBROS

Administración de recursos institucionales en centros educativos

Evelyn Chen e Ileana Vargas.
Editorial UNA. 132 páginas.

Un libro importante para el análisis y ejercicio de la docencia. Está dirigido principal, pero no exclusivamente, a quienes se encargan de la administración y organización eficientes de los recursos de centros educativos. Se ofrece una variedad de procedimientos relacionados con los recursos físicos, los recursos financieros y sobre

el propio currículo (qué se enseña, qué se aprende, cómo se asume el saber). Chen y Vargas, académicas del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), presentan una visión integral, participativa y flexible de la administración educativa.



El propio currículo (qué se enseña, qué se aprende, cómo se asume el saber). Chen y Vargas, académicas del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), presentan una visión integral, participativa y flexible de la administración educativa.

Educare

Centro de Investigación y Docencia en Educación.
Volumen IX, N° 2. 230 páginas.

Un nuevo número de la revista de los educadores de la UNA, que en esta oportunidad parece dedicada

a la reflexión y el descubrimiento de nuevos horizontes en la práctica educativa. En la primera sección, "En la investigación y la reflexión", incluye artículos como "Gramsci y el proceso hegemónico educativo" y "Estrategias y toma de decisiones para la Educación a Distancia", de Ligia María Angulo. En "Nuevas propuestas en la práctica educativa" están, entre otros textos, "Viajando con Don Quijote en el siglo XXI", de



Odilie Rojas y "La metacognición como estrategia para detectar procesos cognitivos en niños con retraso mental", de varias autoras.

El círculo oceánico

Elisabeth Mann Borgese. Instituto Internacional del Océano (IOI-UNA). 300 páginas.

El título de este libro proviene de la comparación de Gandhi entre el orden social y los círculos en permanente ensanchamiento que aparecen cuando



se arroja una roca al océano. Este orden humano rodea al individuo, a la villa, a la nación, a la región y a la comunidad global. Según plantea, es hasta ahora que comienza a dis-

cutirse la gobernabilidad de los océanos, y no es gratuito que tenga por subtítulo "Gobernando los mares como recursos naturales". Este libro fue publicado en 1998 por la abogada y politóloga estadounidense Elisabeth Mann Borgese, y es traducido ahora al español.

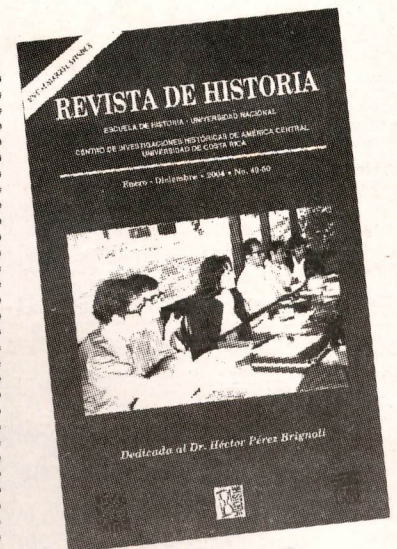
Juan Santamaría y el ascenso de la nación en Costa Rica

Rafael Ángel Méndez.
Editorial UNED. 192 páginas.

El libro parte de los hallazgos encontrados en la investigación que Méndez hizo para su tesis de licenciatura en Historia, en la Universidad Nacional. En el período entre 1860 y 1915, explora el complejo proceso que dio origen a la construcción del héroe por excelencia de los costarricenses, Juan Santamaría. Las imágenes vinculadas con la

herencia política de la Campaña Nacional, el olvido y la recuperación sistemática de que fue objeto el héroe de 1856 y el ascenso a un plano protagónico en el país, son cuestiones esenciales que en este libro se abordan y

resultarán particularmente sugerentes para los interesados en la historia de Costa Rica.



Revista de Historia

Escuela de Historia, UNA, Centro de Investigaciones Históricas de América Central, UCR. N° 49-50. Enero- Diciembre 2004. 364 páginas.

El cincuentaavo número de la *Revista de Historia* está dedicado a Héctor Pérez Brignoli, profesor emérito de la UCR y la UNA y un personaje clave en la profesionalización de la Historia en Costa Rica. El volumen incluye una entrevista a Pérez, a cargo de los directores de la Escuela de Historia de la UNA y la UCR, José Antonio Fernández y Francisco Enriquez, así como una completa biografía y bibliografía. Sobre otros asuntos, incluye artículos de Patricia Alvarenga sobre "Comunidades y agentes del estado en la construcción de formas cotidianas de negociación. Costa Rica, 1850-1914"; David Díaz, sobre "Fiesta e imaginaria cívica: la memoria de la estatuaría de las celebraciones patrias costarricenses, 1876-1921; Francisco Enriquez sobre "El turno, un espacio de diversión en Costa Rica, 1890-1930", entre otros.

Letras



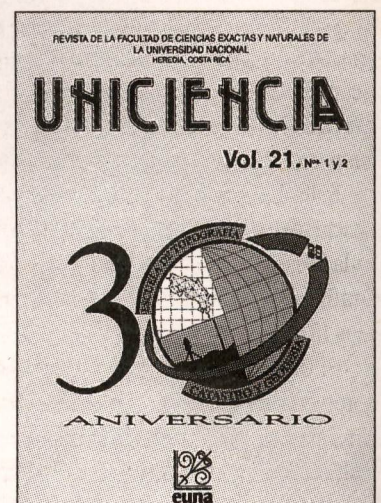
N° 39. Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje.
Editorial UNA.
278 páginas.

El penúltimo número de esta revista incluye los artículos "El libro y la provocación del sentido", de Gastón Gainza, "Versos y reversos: a propósito de la voluntad, la lectura y el Quijote", de Gabriel Baltodano y "El ser sexual en la poesía de Eunice Odio", de Anthony J. Robb. Además, incluye ponencias presentadas en el X Congreso de Filología, Lingüística y Literatura, como "La literatura histórica en Costa Rica hoy: contribución al debate teórico", de Albino Chacón, "La crítica en revistas literarias en Costa Rica", de Flora Ovarés y "Actitudes hacia la enseñanza de las lenguas indígenas", de Carmen Rojas.

UNICIENCIA

Volumen 21. N° 1 y 2.
Editorial UNA.
196 páginas.

Estos dos nuevos números de la revista de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales están dedicados al 30 aniversario de la Escuela de Topografía, Catastro y Geodesia; de esta manera, presenta trabajos de los académicos Manuel Ramírez, Juan Gilberto Serpas, Jorge Castro, Franklin de Obaldía, Julio Roberto Roldán, Esteban Dörries, Erick Ovarés y Jorge Moya.



Académicos de marca UNA

Johnny Núñez Z /CAMPUS

Con el fin de que los nuevos académicos tengan una plena identificación con los principios y valores de la Universidad Nacional (UNA), así como la importancia del valioso aporte del profesor universitario en la formación de los profesionales del mañana, la dirección de Docencia realizó una inducción con los nuevos académicos que inician su trabajo en la UNA.

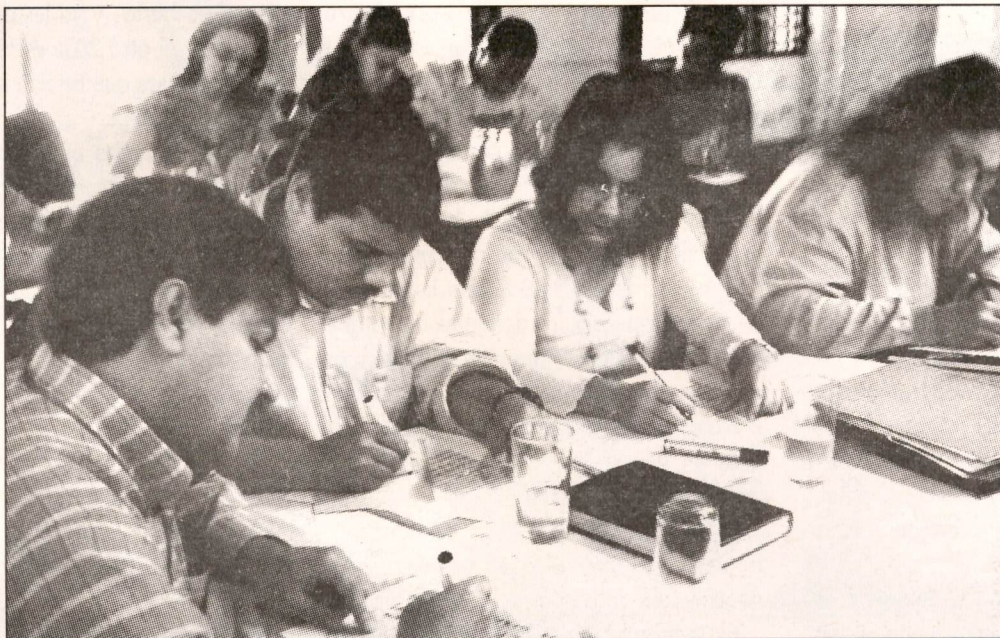
Al respecto, José Solano, director de Docencia, indicó que la relevancia de este proceso de inducción con docentes que recién se incorporan a la UNA, radica en recuperar una tradición de procesos de actualización e inducción profesional en la institución, en el marco de un verdadero sistema de desarrollo profesional.

“Estamos ante un relevo generacional muy fuerte y como se puede apreciar existe gran cantidad de jóvenes, quienes deben irse apropiando de una identidad característica en la UNA y que se base en distintos elementos como por ejemplo el modelo pedagógico, sobre la universidad necesaria y otros áreas”.

Promoción y Evaluación

Por otro lado, un destacado grupo de académicos, quienes desde hace varios años están identificados con UNA, compartieron el encuentro académico *Promoción y evaluación de los aprendizajes universitarios*, impartido por los expertos internacionales, María Callejas y Paulo Oviedo de la Universidad Pedagógica Nacional de Bogotá, Colombia.

Al respecto, la especialista Callejas, quien abordó el te-



La UNA es una institución que se encuentra al servicio de la sociedad costarricense y particularmente de los sectores menos favorecidos, por lo que es vital reivindicar el concepto de universidad necesaria pero en el contexto del siglo XXI.

Foto: J. Núñez

ma de la promoción de los aprendizajes en la docencia universitaria, indicó que el modelo que se ha manejado durante mucho tiempo, a base de conferencias y charlas tiene que replantearse para mirar opciones, en las cuales los profesores puedan compartir con sus colegas e identificar desde sus prácticas, los valores más importantes en relación con el aprendizaje de los estudiantes.

Por su parte, el pedagogo Oviedo, subrayó que la evaluación se estancó en el concepto de la medición, ya que tiene su origen en la industria y el comercio, por lo que al trasladarse al campo educativo, sin la adecuación correspondiente, continúa midiendo conocimientos y aptitudes,

no así valorando, sentido real que debe considerar la evaluación.

La vicerrectora Académica, Sandra León, señaló que la evaluación de los aprendizajes debe garantizar que la entrega del conocimiento realizada en las aulas y laboratorios sea debidamente evaluada y por ende, asociada con la parte pedagógica que orienta la conceptualización del modelo que se espera desarrollar en la UNA.

“Los académicos participantes en el seminario se seleccionaron de una manera muy especial, con la idea de que ellos puedan replicar esta experiencia en cada una de las unidades académicas”, aseveró León.

Memorias de educadores rurales

■ La División de Educación Rural de la UNA impulsa un proyecto de rescate de la historia de la educación rural costarricense.

Maribelle Quirós J. /CAMPUS

Las historias de penas y alegrías de nuestros maestros y maestras rurales son parte fundamental del ser costarricense, pues en casi toda comunidad hay un hombre o mujer cuyo trabajo fuera de las áreas urbanas le ha merecido tanto el respecto de sus familiares como vecinos.

Estas historias de mística, entrega y sacrificio quieren ser rescatadas por la División de Educación Rural de la Universidad Nacional, que impulsa un proyecto para recopilar biografías de educadores rurales del país y publicar uno o varios libros.

El objetivo es recuperar la memoria histórica de los actores educativos que participaron y participan activamente en fomentar la vida democrática del país, realizando una invaluable labor educativa en la población de las zonas rurales, explicaron Edgar Céspedes Ruiz y Marisol Vidal, del

proyecto en que participan activamente las y los estudiantes del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la UNA.

La recopilación de las historias de las y los maestros rurales de Costa Rica no solo permitirá inmortalizar a sus protagonistas en libros, también contribuirá de manera decisiva en el rescate de nuestra historia rural y, lo más importante, compartir sus experiencias con las y los estudiantes de Educación y con quienes desean continuar realizando investigación o extensión social en este campo.

“El proyecto contribuirá a rescatar la memoria histórica del educador rural costarricense y a profundizar el conocimiento de la ruralidad en el país. También ayudará a crear una fuente primaria de información para futuras investigaciones y a dignificar la labor de las educadoras y educadores rurales”, destacó el rector de la UNA, Olman Segura.

¿Quiere contar su historia?

Todas las personas interesadas en contar su historia como educadores rurales pueden hacerlo. Los documentos de-



Las historias de las y los maestros rurales de Costa Rica son recopiladas por el CIDE-UNA.

ben tener una extensión máxima de 10 cuartillas, en espacio doble, y de ser posible deben acompañarse con tres fotografías representativas de la experiencia docente, las cuales serán devueltas al concluir el proyecto.

Los materiales deben ser enviados por correo electrónico a mvidal58@hotmail.com ó esthormy@yahoo.com. Puede solicitar más información o la guía con el formato y los temas sugeridos por los teléfonos 898- 0150, 306- 3417, 881-8310 ó 874- 9879.

No se quede sin contar por escrito su historia como maestra o maestro rural; hay un país entero con quién compartirla.

Felipe Ovarés Barquero: Mentiras de verdad

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

Empezó como un experimento. Hasta podríamos decir que como una travesura digital y, quizá sin proponérselo, al poco tiempo los cuentos de Felipe Ovarés, distribuidos a través de la red del correo electrónico de la Universidad Nacional, ya estaban en boca de muchos.

La razón es muy sencilla. Felipe sabía que los mensajes de correo difundidos en los foros universitarios sobre asuntos académicos (incluso pseudo académicos) o sobre anuncios oficiales, eventos y otras informaciones, difícilmente sobreviven a la orden del "delete"...y la red necesitaba una "sacudida" con algo diferente. Así, entre avisos de inauguraciones, noticias de fallecidos y convocatorias a reuniones, los cuentos de Ovarés emergieron con la fuerza arrolladora con la que lo hacen las ideas frescas y sugerentes.

Pero ¿de dónde salió Felipe Ovarés? Este profesor de informática, académico de la Escuela de Informática de la UNA desde hace 15 años, y vecino de Santo Domingo de Heredia, sí es como se refleja en

su recién publicado *Cien mentiras y otros cuentos* (Editorial Perro Azul)-ese viajero observador e incansable navegante de internet. De sus viajes reales y virtuales y de la realidad con la que convive salen sus narraciones. Las adosa con una buena dosis de humor, citas al pie de página, curiosas referencias a páginas web y listo. Lo que sigue es revisar el estilo y "maquillarlos" antes de echarlos a volar a la red. Así, despreocupado por los derechos de autor y los premios, pero sí animado por los comentarios de sus colegas "internautas".

No es un escritor improvisado. El cuento es un género que ya venía cultivando desde que, siendo estudiante de Informática en la Universidad de Costa Rica, se matriculaba simultáneamente en los talleres literarios que impartía Joaquín Gutiérrez.

Estas primeras *Cien mentiras* y otras tantas verdades son parte de la colección de historias que ha difundido por correos electrónicos. Y el decir verdades no es un exageración porque efectivamente sus cuentos están inspirados en noticias publicadas en la red Internet. "Es muy curioso porque cuando camino aquí por la Universidad la gente

me pregunta: ¿ese último cuento que envié a la red es cierto? y yo les digo que el 80% es cierto y el otro 20% es la ficción que le hacía falta para que tuviera cuerpo. Es muy divertido", agrega.

Ovarés Barqueo es un intelectual de la informática, que escribe literatura, que ama la historia, que lee a O'Henry, Ernest Hemingway y Guy de Maupassant, que fue futbolista y que también escribe sin empacho sobre el fútbol; un tema muy escurridizo para los intelectuales escritores, pero motivo de análisis para Felipe. "Existe en la literatura un desprecio por el fútbol. Nadie se atreve a escribir cosas de fútbol. Y aunque ha habido alguna apertura, yo pienso que a los escritores les da miedo escribir del fútbol porque piensan que es algo muy banal o muy superficial, pero en realidad son cosas cotidianas; se puede escribir una novela de fútbol sin ningún problema".

Felipe ya piensa en una segunda edición, aunque sea como la primera: financiada totalmente con su aguinaldo, pero si usted desea leer otros cuentos puede visitar su página web a la dirección www.felipeovares.com. Ahí encontrará: su



Felipe Ovarés es informático, viajero incansable y un exfutbolista, de cuyas glorias solo él se acuerda, según dice. Ahora le añade otra faceta a su quehacer: escritor de cuentos.

obra, cómo contactarlo y un buen motivo para leer mentiras de verdad.



Árbol de ron (Astronium graveolens) creciendo en la zona de Parrita, donde conforma una población de 10 años de edad.

Laura Ortiz /CAMPUS

Hace 15 años nació el Instituto de Investigación y Servicios Forestales de la Universidad Nacional (INISEFOR-UNA), cuyo objetivo es desarrollar investigación básica y aplicada en Ciencias Forestales y prestar servicios a productores forestales y usuarios de productos de la madera.

Según su director, Orlando Chinchilla, el objetivo se cumple y hoy cuentan con un equipo consolidado de académicos e investigadores, que maximizan los recursos y brindan su aporte a los productores forestales y a la comunidad científica del país.

Chinchilla señala que desde hace meses se trabaja en un plan estratégico integral, donde se señalan tres áreas de trabajo. "En el Manejo de recursos genéticos forestales los compañeros trabajan en desarrollar proyectos de conservación *ex situ* de especies forestales en peligro de extinción y de especies maderables de gran valor, la creación de un banco de semillas y el fortalecimiento del laboratorio de biotecnología".

En el área de Manejo integral de ecosistemas naturales tropicales se pretende contri-

buir con elementos ecológicos al proceso de la toma de decisiones sobre segundas cosechas en bosques naturales e identificar los patrones socioculturales que intervienen en la aceptación del manejo sostenible de bosques, entre otros.

En el Manejo integrado de plantaciones forestales se realizan labores de registro, evaluación y seguimiento continuo del crecimiento y productividad de plantaciones maderables y se desarrollan proyectos piloto sobre alternativas de producción forestal para incrementar la utilización y el valor agregado del recurso forestal en fases de cultivo e industrialización.

Por buen camino

Chinchilla informó que el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) aprobó \$15 millones para un proyecto de mejoramiento de la capacidad productiva de pequeños y medianos reforestadores de la zona sur y se desarrolla una propuesta adicional por \$96 millones para extender el proyecto durante tres años.

INISEFOR-UNA cumple 15 años ¡A celebrar!

"Trabajamos en la identificación de sitios para seleccionar las especies y recomendar las que se adaptan mejor a la zona. Posteriormente se trabajará en el manejo de brotes de plantaciones de melina, la implementación de sistemas agroforestales, la producción de especies genéticamente mejoradas y la producción de energía con residuos de plantaciones maderables".

Este proyecto se realiza en Osa, Corredores y Golfito, donde además, ya se iniciaron los ensayos de campo para el manejo de rebrotes de melina arborea. La propuesta también fue avalada por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), las que solicitaron al INISEFOR una propuesta para la zona norte.

¡Anótelos!

El XV aniversario del INISEFOR-UNA se celebrará el próximo 24 de julio a las 8:30 a.m. Participe del reconocimiento y la develación de las fotografías de los anteriores directores, actos culturales y actividades recreativas.

Todo sobre migración

■ Al asumir la coordinación del Sistema de Información Estadística sobre las Migraciones en Mesoamérica (SIEMMES), la UNA se convierte en la fuente más consolidada de información migratoria sobre Centroamérica y México.

Silvia Monturiol F. /CAMPUS

Los pasos fronterizos más utilizados por los migrantes centroamericanos y mexicanos, características de la población migrante y los ingresos económicos por remesas enviadas a las familias, son solo una pequeña parte de los datos que se pueden obtener a través del Sistema de Información Estadística sobre las Migraciones en Mesoamérica (SIEMMES), que hoy forma parte del Instituto de Estudios Sociales en Población de la Universidad Nacional (IDESPO-UNA).

El SIEMMES - que por seis años estuvo bajo la responsabilidad de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM)-, posee alrededor de 1800 gráficos y cuadros sobre movimientos migratorios entre, desde y hacia los países mesoamericanos, a los cuales se puede acceder por medio de la página electrónica www.siemmes.iom.int. Estas estadísticas han sido construidas a partir de datos aportados por entidades oficiales de estadística y migración de los siete países centroamericanos y de México. Mediante el Sistema se han logrado crear estadísticas, en algunos casos hasta de 20 años hacia atrás, que permiten medir cuál ha sido la tendencia de

las poblaciones que se mueven.

Seidy Alvarez, responsable del SIEMMES, señala que éste pretende ser una herramienta estadística de soporte para la emisión de políticas migratorias, así como de decisiones en campos como la salud, la educación y otros, que involucran a la población migrante de la región. Asimismo, la información sistematizada y homologada que ofrece la página electrónica del Sistema se constituye en una fuente valiosa para investigadores tanto del área como del mundo, quienes deseen hacer estudios sobre temas específicos relacionados con la migración mesoamericana. No por casualidad, la página elec-

trónica del Sistema contabiliza cerca de dos mil visitas diarias.

Precisamente, el SIEMMES es toda una fuente de información para las investigaciones que realiza el IDESPO dentro del Programa de Migraciones. Para Álvarez, uno de los temas de investigación que merece atención prioritaria es por ejemplo la migración irregular, sobre todo enfocada hacia las razones que motivan a las personas a viajar de esa forma, asumiendo los riesgos que esa decisión implica.



Sistema de Información Estadística sobre las Migraciones en Mesoamérica



Emprendedores comparten su quehacer

n Estudiantes de la UNA expusieron sus proyectos en una feria el pasado 6 de junio.

Laura Ortiz /CAMPUS

Desde novedosos programas informáticos hasta un suave jabón de leche de cabra, pasando por una guardería monitoreada por los padres desde el trabajo, fueron expuestos por los 35 grupos de estudiantes participantes de la I Feria UNA Emprendedores.

Esta exposición fue parte de la evaluación final del curso "Emprendedores", en el que semestralmente los estudiantes de diferentes facultades aprenden a desarrollar capacidades y procesos para el desarrollo de sus propias empresas.

Tanto la feria como el curso forman parte del Programa UNA-Emprendedores, de la Vicerrectoría Académica, busca identificar y desarrollar las capacidades empresariales de estudiantes, pequeños emprendimientos, organizaciones y de toda la comunidad nacional, explicó Gerardo Villalobos Rodríguez, director de la iniciativa.

"La capacidad de afrontar el trabajo y los cambios del mercado son fundamentales para que un emprendedor tenga éxito. El emprendedor debe ser flexible e imaginativo. Debe asumir riesgos con el convencimiento de que puede fracasar, y buscar segundas oportunidades de los fracasos, ya que esa experiencia obtenida es vital para iniciar con más seguridad otro nuevo proyecto", comentó Villalobos.

Los ganadores de esta I feria fueron: Bienes y servicios de tecnología, infor-



Foto: L. Ortiz

mación y comunicación.

Primer lugar: SOFTPACK: impresión, estilizado y diseño de productos digitales.

Segundo lugar: TSUNAMI SOLUCIONES TECNOLOGICAS: consultoría y asesoría en sistemas de información.

Tercer lugar: SECURITY CAM EYE: servicios de seguridad utilizando herramientas tecnológicas.

Bienes y servicios asociados a turismo, arte y empresa.

Primer lugar: SMART EVENTS IZKATZU: servicio de organización de eventos.

Segundo lugar: MARIPOSARIO: tour de mariposas con venta de souvenirs y café.

Tercer lugar: CONSULTORES AMBIENTALES: consultoría de impacto ambiental y normas ambientales

Otros productos y servicios

Primer lugar: FERIA EXPRESS: servicio de entrega a domicilio productos de la feria del agricultor.

Segundo lugar: FRITURA DEL ÑAME: industrialización del ñame en fritura.

Tercer lugar: RECICL-ARTE: productos decorativos a base de desechos reciclados.

UNA-JICA-INCOPESCA: Resultados exitosos

■ El proyecto *Manejo Sostenible de la pesquería del Golfo de Nicoya*, finaliza primera etapa. Queda en manos de UNA e INCOPESCA desarrollar una estrategia para el manejo de recursos.

Laura Ortiz /CAMPUS

Luego de cinco años de trabajo conjunto la Universidad Nacional (UNA), el Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura (INCOPESCA) y la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), se presentaron los resultados de la evaluación del proyecto *Manejo Sostenible de la Pesquería para el Golfo de Nicoya*.

"Finalizamos la primera etapa del proyecto, en adelante debemos asumir el compromiso de darle sostenibilidad a los resultados. La segunda etapa será la UNA e INCOPESCA encuentren los mecanismos para implementar una estrategia de manejo para las comunidades" comentó Luis Sierra, director del proyecto y decano de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la UNA.

"Mejorar la calidad de vida de los pescadores y promover la pesca sostenible, fue uno de los objetivos del proyecto, pero para nosotros es muy importante que tanto la UNA como INCOPESCA se hayan unido para trabajar juntos", aseguró Tomio Takahashi, representante Residente de JICA.

Yukio Yokoi, líder de la misión japonesa de evaluación del proyecto, aseguró que el alcance de los logros es muy al-

to. "El mayor logro es que se han adquirido las capacidades para hacer recomendaciones con base científica en el manejo de recursos marinos".

La misión japonesa de evaluación, recomendó que se debería de sacar un mejor provecho de los logros del proyecto, donde los informes científicos que se han generado, se transformen en políticas pertinentes que pueda implementar el Gobierno. Además, recomendaron dar información a otros sectores involucrados en el proyecto, por ejemplo, los encargados del control de calidad.

El rector de la UNA agradeció al gobierno de Japón y a su pueblo, a los representantes de las instituciones involucradas y a los académicos e investigadores que participaron para culminar con éxito este proyecto.

Brazadas de éxito

■ Erick Zumbado, quien este mes ingresó en la Galería del Deporte, se formó durante más de 15 años en las instalaciones de la Escuela de Ciencias del Deporte de la UNA.

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

Referirse al triunfo del nadador Erick Zumbado es hablar de esfuerzo, superación y arduas horas de entrenamiento en la Universidad Nacional (UNA), ya que fue a mediados de los años 80 cuando el *Programa de destrezas acuáticas para personas con discapacidad* marcó el inicio de las exitosas brazadas que llevaron a Erick a consagrarse como un campeón dentro y fuera de Costa Rica.

Así lo recuerda su madre Aracelly Mora, quien reconoce la visión de superación que tuvo el entrenador Fabio Goñi al brindar una oportunidad a las personas con discapacidad mediante la natación, y que años más tarde heredó el hoy director de la Escuela de Ciencias del Deporte, Heriberto Céspedes, quien fomentó en estos muchachos el modelo competitivo.

Lucha tenaz

En la actualidad Erick Zumbado, de 33 años, vecino de Vuelta de Jorco de



Maestro y discípulo. Heriberto Céspedes y Erick Zumbado han conformado un duo de éxito.

Aserri, vive con sus padres y es el símbolo de superación para su hermana Hazel de 19 años, quien también lleva consigo un serio problema de discapacidad y al igual que su hermano, se aferra a la natación como un medio para reincorporarse en la sociedad.

Doña Aracelly comentó que si bien la vida no prepara a las personas para traer al mundo hijos con discapacidad, lo importante es encontrar en el camino personas e instituciones que les tiendan la mano para realizar una labor con dedicación y esfuerzo.

“El papel desempeñado por la UNA es fundamental, ya que es la única institución que le abre una gama de oportunidades a estos jóvenes, poniendo sus profesores e instalaciones deportivas para beneficio de ellos y, a nosotros los padres de familia, este tipo de apoyo nos ayuda a tomar la vida con más fe y confianza en nuestro diario vivir”.

El maestro de Erick

Desde marzo de 1993, el director de la Escuela de Ciencias del Deporte de la UNA, Heriberto Céspedes, asume el reto de preparar a Erick y a su grupo de compañeros con discapacidad para competencias en natación, tanto nivel nacional como internacional.

“Debo agradecer a Erick y tres compañeros de él, que me dieron la oportunidad de explorarme, en el entendido que no sabía que podía y tenía la sensibilidad para trabajar con personas con discapacidad, pese a no tener preparación en ese campo”, comentó Céspedes.

Según el instructor, el entrenamiento de estos jóvenes a la hora de prepararse para un torneo es igual al de un nadador regular. Se elabora un plan de 17 semanas, seis semanas de capacitación técnica y trabajo aeróbico, cinco semanas para poner a prueba la velocidad y otras cinco semanas en donde se trabaja la resistencia al 100%.

Disfrutar a lo grande

Menores con necesidad especial disfrutaron de una mañana deportiva y recreativa, practicando varios deportes adaptados, según su edad y discapacidad. El objetivo del evento, organizado por la Escuela de Ciencias del Deporte y el Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la Universidad Nacional (UNA), consistió en promover la actividad física y la sana recreación en personas con discapacidad física y cognitiva. Además, se impartirán charlas relacionadas con planes de alimentación saludable.

Durante el evento se desarrollaron juegos como el talibán, bochas, freesbe, carreras, penaltos, voleibol rodado, jalar la cuerda y baile popular, entre otros.



La actividad se abrió al público y sobre todo a personas discapacitadas que

desean reincorporarse a la sociedad por medio del deporte y la recreación.

En defensa del francés

María Gabriela Vargas M. (*)

Cuando se gestaba la identidad de nuestra Patria, nuestros más ilustres próceres volvieron los ojos a Francia, no por casualidad, sino por su significado y su trayectoria. Aquella inspiración configuró, no sólo nuestro sistema educativo, sino también nuestra legislación y nuestra literatura, de manera que la influencia de la cultura francesa arraigó en la nuestra desde sus albores y creció con ella hasta lo que es hoy. Sería una insensatez perder esa herencia.

Cuando decidí estudiar francés, allá por el año 1987, me decían que no lo hiciera porque lo iban a eliminar del sistema educativo. Con los años, mis estudiantes en la universidad sienten la angustia de escoger una opción de vida que será cuestionada constantemente. ¿Por qué faltan profesores? La respuesta es sencilla: ¿qué estudiante universitario piensa seriamente en una carrera que se ve cada cuatro años amenazada de extinción por las novedades del gobierno de turno? ¿Cuál padre de familia permitirá a un hijo invertir en una carrera con un futuro dudoso? Es necesario terminar con esa inestabilidad y darle al francés su lugar de manera seria y permanente.

El francés se enseña en Costa Rica desde hace más de 150 años y es una carrera impartida por varias universidades. ¿Se remedia la falta de profesores de francés contratando personas sin formación universitaria para enseñar mandarín, italiano o alemán? ¿Han solicitado ya las autoridades del Ministerio de Educación el diseño de carreras para enseñar esas terceras lenguas o simplemente se contratarán aspirantes que afirmen hablarlas? ¿El Ministerio de Educación va a contratar aspirantes para mejorar la calidad de la educación nacional? ¿No es mejor fortalecer lo que existe, mejorarlo, que dar soluciones novedosas sin planificación? ¿No sería más lógico condicionar el otorgamiento de propiedad a la obtención de títulos en período razonable? ¿No ayudaría más concretar convenios entre el Ministerio y las universidades públicas para facilitar la formación universitaria de los actuales aspirantes, garantizar su formación continua y evaluar su desempeño? ¿Dejar que el francés se extinga por inanición hará que nuestros niños y jóvenes de colegios públicos hablen mejor el inglés? No. No es justo que el francés se convierta en una tercera lengua, cuando ha sido el aspecto distintivo de nuestra educación con respecto de otros países latinoamericanos.

¿Por qué los jóvenes no dominan ni el inglés ni el francés después de tantos años de escolarización en la educación pública? Otra respuesta sencilla: formación docente y número de estudiantes por clase. No se trata de duplicar las lecciones de inglés con la estructura actual. Hay que duplicar los profesores, bien formados, y dividir los grupos en dos o más subgrupos para la clase de idioma, en aulas diferentes, con profesores diferentes que los atiendan mejor. No se logra nada aumentando a 10 o 15 las lecciones de inglés o de francés si el profesor sigue atendiendo a 40 estudiantes.

(*) Coordinadora del Proyecto Francés y Educación. Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, UNA

Voluntariado por el ambiente

■ A través del Proyecto Voluntariado Ambiental (PROVA), la Vicerrectoría de Vida Estudiantil de la UNA hace un llamado a los universitarios para trabajar por la protección del medio ambiente.

Silvia Monturiol F. /CAMPUS

Ganas de aprender de la naturaleza en forma práctica y deseos de colaborar en la preservación de los recursos naturales son los requisitos que deben cumplir los estudiantes y funcionarios de la Universidad Nacional que deseen integrarse al Proyecto Voluntariado Ambiental (PROVA), que se desarrolla desde la Vicerrectoría de Vida Estudiantil de la Universidad Nacional (UNA).

La idea del proyecto es contar con un grupo de voluntarios que trabajen en pro de la conservación y protección del ambiente, a través de diferentes actividades, iniciando en Heredia, específicamente en las montañas del norte de la provincia, para proyectarse luego a nivel nacional, desde las distintas sedes de la Universidad.

Entre las acciones que ejecuta PROVA -proyecto que arrancó formalmente el 20 de mayo de 2006- destacan: giras de vigilancia y monitoreo de los recursos naturales en varios sectores del Parque Nacional Braulio Carrillo, colecta de semillas, reforestación de sectores del Monte de La Cruz, y sesiones de capacitación en áreas como primeros auxilios y montañismo. Además, PROVA coordina con la Comisión Ambiental Institucional (CAI) y participa activamente en la feria ExpoAmbiente, que realiza anualmente la UNA.



Foto: Daniel Portuquez

Centrar el trabajo en las montañas del norte de Heredia, incluyendo áreas como el Volcán Barva, no es casual. Aparte de su belleza paisajística, estas zonas constituyen una fuente de fijación de carbono y purificación del aire, resguardan gran diversidad de flora y fauna silvestre, y contribuyen con el equilibrio ambiental y climático de la región. Además, tienen gran importancia hídrica, pues constituyen la zona de recarga de los mantos acuíferos Barva y Colima, que abastecen de agua tanto a la provincia de Heredia como a otros sectores del Área Metropolitana.

Las actividades que ejecuta PROVA se llevan a cabo en coordinación con la Fundación Pro Vigilancia y Protección de las montañas del norte de Heredia (FUPROVIRENA), en virtud de un convenio suscrito entre la UNA y es-

ta fundación, el 17 de mayo de 2006.

Los interesados en integrarse a PROVA tienen la oportunidad de participar en las giras de vigilancia y monitoreo de recursos naturales, que se realizan dos fines de semana de cada mes, así como en las de colecta de semillas, que se llevan a cabo dos viernes por mes. Además, deben asistir a una charla inductiva. Para inscribirse, se debe llenar un formulario en la Vicerrectoría de Vida Estudiantil. Para mayor información, comunicarse a la Vicerrectoría al 277-3121 o al correo electrónico vicevest@una.ac.cr. También pueden contactar a Daniel Portuquez (coordinador), Fran Diego Salas o Rosa Requena, escribiendo a provauna2006@yahoo.es, provauna@gmail.com, dportugu@una.ac.cr o por medio de los números telefónicos 389-2361, 362-1650 o 3696063, respectivamente.

¡Campeonas!



Foto: Archivo Oficina de Comunicación

El equipo de fútbol femenino estudiantil de la Universidad Nacional se coronó campeón de la Liga Universitaria, al vencer con un marcador de 3 goles por 1, a su similar de la Universidad de Costa Rica, el sábado 16 de junio en el Estadio Ecológico de la UCR. Las jugadoras de la UNA vienen mostrando sus habilidades futbolísticas con su destacada participación en diversos eventos deportivos, como fue el caso los Juegos Universitarios Costarricenses 2006 (JUNCOS), donde conquistaron medalla de oro.



Foto: S. Monturiol

¡Hasta siempre, Esteban!

En un emotivo e íntimo acto, alumnos, docentes y personal administrativo del Colegio Humanístico Costarricense dieron un "hasta siempre" a Esteban Cordero Casante, estudiante de 10° nivel, quien falleció el 18 de mayo en un accidente de tránsito en su natal San Isidro de Heredia.

En una ceremonia sencilla, pero cargada de sentimientos y con algunas dosis de tierno humor en medio de las lágrimas, sus compañeros y profesores describieron con ejemplos las cualidades de Esteban tanto en lo humanístico como en lo académico,

en presencia de la mamá, el papá y los hermanos de este joven de 16 años.

Sensible ante los problemas de los otros, amoroso con su familia y sus compañeros, capaz de enfrentar y resolver dificultades con optimismo, en Esteban se complementaban cualidades humanistas con una destacada trayectoria en el plano académico.

Elevando al cielo globos blancos, alumnos de 10° y 11° del Colegio Humanístico hicieron llegar mensajes de amor a su inolvidable compañero.

A propósito de RCTV

Un acercamiento a la libertad de expresión

Heriberto Valverde Castro (*)

Usted y yo, las personas, somos los sujetos de las libertades, en este caso, de la libertad de expresión, a la cual nos podemos referir a propósito de temas superiores, a lo que algunos llaman asuntos de Estado o de política mayor, o por el contrario, a propósito de ese intercambio de información, a veces del nivel más básico, esa comunicación cotidiana que nos permite convivir y sobrevivir.

En ambos casos se refiere a la libre manifestación de las ideas, a la libre exposición de nuestras creencias, a la libre demostración de nuestras inclinaciones, a la libre defensa de nuestros derechos, al libre planteamiento de nuestras necesidades y expectativas.

En ese sentido, tanto ejerce la libertad de expresión un Consejo Universitario que mediante un acuerdo objeta una decisión gubernamental y propone una alternativa a lo objetado, como el estudiante que respetuosamente contrapone su pensamiento al del profesor acerca de un tema específico. Tanto ejerce la libertad de expresión el empresario que publica un producto en un medio como la periodista que investiga la calidad del producto y publica sus conclusiones en el mismo medio.

Esta es la libertad que tutela el artículo 29 de nuestra Constitución Política al señalar que "Todos pueden comunicar sus pensamientos de palabra o por escrito, y publicarlos sin previa censura..."

Ciertamente lo hasta aquí expuesto refiere a la parte del texto donde se afirma que "todos pueden comunicar sus pensamientos de palabra o por escrito"; sin embargo, la riqueza de este enunciado y los temas que tienen que ver con ella, han sido relegados a un segundo plano por la marcada preponderancia del predicado contenido en la segunda parte del precepto que dice: "y publicarlos sin previa censura". Esto ha trasladado el énfasis del tema de la libertad de expresión, desde el ciudadano, sujeto primero y natural de ese derecho, hacia los medios de comunicación.

Precisamente ese traslado del énfasis de la libertad de expresión desde el ciudadano hacia los medios, esa devaluación del verdadero sujeto del fenómeno

de la comunicación a costa de quienes en principio deben estar a su servicio, a saber los medios y los periodistas, podría ser razonablemente considerado al menos como una de las causas de los problemas que en materia de libertades, derechos y deberes referidos a la comunicación, enfrentan hoy las sociedades en general y en particular las nuestras.

Por supuesto que detrás de este fenómeno hay un sinnúmero de factores culturales, económicos y políticos, que no es el momento de identificar, pero en conclusión podríamos decir que la autenticidad de un medio de comunicación, su validez ante la sociedad a la que sirve, es directamente proporcional a la representatividad que ese medio ejerza de los principios, valores, necesidades e intereses de dicha sociedad.

Y para arribar al tema que nos ocupa, debemos entender que en una sociedad pluralista, respetuosa de las diversidades, amante de la libertad, lógicamente sus individuos, en general, se sentirán mejor representados en su derecho a la libertad de expresión, en el medio que mayormente haga suyos esos valores en el ejercicio cotidiano de sus tareas de información, opinión, entretenimiento, en fin, de formación. Y consecuentemente resentirán mucho más la eventual desaparición de un medio de tales características.

Pero llevando este razonamiento al extremo, si un medio de comunicación representase solo el sentir y el pensar de un reducido grupo de personas, o incluso de una sola, una sociedad pluralista, y el gobierno que la represente, lejos de acallarlo, habrían al menos de aceptar su sobrevivencia, en aras del pluralismo y el respeto al pensamiento ajeno.

Por eso, a la luz de estas reflexiones, resulta inaceptable que un gobierno, aquí, en Venezuela o en cualquier otro país, aproveche la excusa de coyunturas administrativas para silenciar una o muchas voces, casualmente aquellas que se oponen a los designios oficiales.

¿Por quién doblan las campanas? Por ti, por mí, por todos. Ayer por *Diagnóstico*, hoy por *RCTV Caracas*, ¿mañana?

(*) Presidente Colegio de Periodistas de Costa Rica

Luces y sombras sobre el caso de RCTV

Rogelio Cedeño Castro (*)

Las numerosas y siempre cambiantes franjas del claroscuro con que se nos presenta eso que llamamos "la realidad social", resultan ser un complejo conjunto de actuaciones y reacciones, protagonizadas por una gran diversidad de actores sociales. Se caracterizan además porque algunos de sus componentes esenciales son las mentiras deliberadas o las verdades a medias que emiten los interesados y que son las que nos impiden captar la esencia de lo que en verdad podría estar ocurriendo por debajo de la epidermis con la que se nos presentan una serie de eventos.

Tomemos por ejemplo las reacciones que se han producido, dentro y fuera de Venezuela, a propósito del acto de no renovar la concesión - tras su vencimiento- para operar a Radio Caracas Televisión (RCTV). Este hecho nos ofrece una oportunidad para reflexionar acerca de la llamada libertad de prensa y el derecho de la población de estar informada, a partir de una serie de criterios como el profesionalismo y una cierta amplitud de miras que permita al menos un acercamiento a lo que en verdad está ocurriendo en una sociedad y en un determinado período histórico. Es decir, no podemos dejarnos llevar por los cantos de sirena de algunos que han demostrado, durante un largo período histórico, una reiterada vocación liberticida, golpista y totalitaria y pretendan aparecer ahora, ante los ojos de un mundo desaprensivo, como los paladines de la libertad en su país y en el resto de los países de la región.

Convertir el fin de la concesión a RCTV en un drama que pone en peligro la libre emisión del pensamiento en Venezuela y en el resto del continente puede resultar un sainete de tan mala calidad; sus protagonistas no dejan de moverse entre lo ridículo y lo grotesco, porque tanto en ese país como en algunas de las naciones vecinas, incluida Costa Rica, sabemos del silencio que han guardado estos paladines de la libertad, cuando se ha tratado del cierre de medios y la conculcación de las libertades cívicas de aquellos que han apostado por una convivencia más humana, en beneficio de las grandes mayorías populares. Los cierres de diarios, semanarios y espacios radiofónicos durante los gobiernos -no tan "democráticos"- de Rómulo Betancourt y Raúl Leoni fueron numerosos, lo mismo que las torturas y el asesinato de periodistas.

En la Costa Rica democrática del cambio

de siglo, donde estamos sosteniendo una lucha firme y decidida contra la destrucción de la democracia y las conquistas sociales, representada por la pretensión de imponernos el Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos (TLC CAEU-RD) por parte del régimen de los hermanos Arias Sánchez, no miramos con buenos ojos el juego de quienes sostienen, a escala internacional, una dictadura mediática cuyos únicos objetivos parecer ser la protección de los intereses de un puñado de empresarios, quienes mantienen un monopolio casi total, en el campo de la comunicación colectiva, lo que les permite obtener exorbitantes ganancias e imponer sus decisiones en todos los órdenes de la vida social, política y cultural. En nuestro país se han cerrado varios programas independientes en la televisión cultural del Estado. Su delito fue el de oponerse a las políticas delirantes y totalitarias de la dictadura neoliberal que viene cercenando las raíces de nuestra democracia centenaria, con sus actos de todos los días.

Sabemos tanto en Venezuela como en la mayor parte del continente, los medios de comunicación siguen perteneciendo a una minoría plutocrática, capaz de arrastrar a otros hacia la defensa de sus intereses. Estaríamos muy preocupados si el semanario *La Razón de Caracas* (u otros medios independientes) se viera amenazado, pero no estamos dispuestos a derramar lágrimas de cocodrilo por *Globovisión* y *Radio Caracas TV* quienes, entre el 11 y 14 de abril de 2002, auspiciaron el "pinochetazo" de Pedro Carmona Estanga, frustrado por el sacrificio y la valiente determinación de lucha de miles de caraqueños, quienes le pusieron un rostro fiero a la muerte, durante esas cruentas jornadas de lucha.

De no profundizar el análisis del tema en sus complejos matices, correríamos el riesgo de seguir ensanchando las sombras del claroscuro que provocan las mentiras deliberadas y las verdades a medias de quienes consideran que las únicas libertades posibles se basan en las ganancias multimillonarias que obtienen a partir del uso de las frecuencias de radio y televisión, las que deberían ser un patrimonio de nuestros pueblos. Debemos entender que el tema de la libertad de prensa, entendida sólo como un tema empresarial oculta un hecho esencial: el derecho a la libre información para todos no puede ser monopolizado por un puñado de oligarcas.

(*) Académico Escuela de Sociología-UNA.

La casa por la ventana

Vacaciones

Contemplando el atardecer desde la playa, entre la placidez de los primeros días vacacionales, aquel profesor decidió dejar sus bártulos en casa: su portafolios consuetudinario, su cuaderno de notas, su agenda, incluso el teléfono celular, su nuevo fiel compañero, como lo fueron en otra época los cigarrillos y el



Carlos Francisco Monge

encendedor, el sombrero de fieltro, el reloj de bolsillo. Contra su costumbre, trajo esta vez consigo un libro de poemas y un juego de dominó.

Al otro lado de montañas y bosques había dejado esperando que solo por unos días- las aulas con sus pasillos bulliciosos, las reuniones de trabajo tantas veces triviales, los planes estratégicos institucionales, los apremios para conseguir fondos para un congreso regional, los formularios para informar de esto y de aquello; en fin, el trajín universitario.

En sus primeros años de ejercicio, había sido profesor de ciencias en un modesto colegio de provincia; pasó luego a su universidad donde dio cursos de

biología general, posteriormente los de botánica, embriología, parasitología. Su tesis de grado tenía que ver con las teorías mendelianas sobre la herencia genética. Y ahora estaba dedicado a la bioética, ya con más experiencia, con más criterio científico, con más reflexión; es decir, con más vida académica.

Contemplando el atardecer pensaba que nada tenía de azaroso el infinito juego de colores y luces con que terminaba el día en el horizonte lejano; su belleza, si bien subjetiva para muchos, lanzaba significados y sentidos para quien atento lo observa y lo interpreta. Tampoco existe el azar, pensó de paso, para un buen jugador de dominó. Como las sombras del atardecer, que poco a poco se van acomodando a la noche profunda, así las fichas del dominó se juntan y se suman, hasta dar con la meta buscada.

Casi sin advertirlo, había extraído de su mochila el libro de poemas que alguien le había regalado en uno de sus cumpleaños. Mejor un libro que un cigarrillo en la mano, se dijo. Lo abrió al azar (¿al azar?), y de una de sus páginas leyó:

*"Para ver la verdad no hay mejor
lumbre
que la lumbre que sube del ocaso".*

Entre líneas

Por amor al ambiente

Yo quisiera que mis hijos (si llego a tenerlos), tuvieran el empeño de don Urbano Gómez, talvez sean tan ingeniosos como don Hugo Zúñiga, quizá dediquen su vida como don Victorino Fernández a defender una causa, si tengo suerte serán como doña Gloria Mayorga



Laura Ortiz C.
/CAMPUS

y doña Juana Segundo y algún día dirán orgullosos que salvaron a algún animalito en peligro de extinción. Estaría muy orgullosa fueran como don Rafael Román y tuvieran la creatividad de transformar los desechos en arte, sería dichosa si fueran como don Manuel Solís y se dedica-

ran a educar a los más pequeños para conservar nuestro planeta, si tengo la alegría de que sean como Jafet Campos dejarían su huella de reforestación en alguna maltratada montaña y tengo la esperanza de que trabajen como don Luis Carlos González, por mantener a su familia unidad en la consolidación de un sueño.

Si mis hijos siguieran el ejemplo de estos hombres y mujeres, sin afán de poder ni grandeza, serían una prueba de que sí se puede convivir en armonía con el ambiente.

Don Urbano luchó por la conservación de un bosque, hoy convertido en el Parque Nacio-

nal Diría. Don Hugo tiene una finca donde aprovecha el sol y el aire para generar energía, colecciona plantas y muy pronto fabricará fertilizantes y controladores biológicos. Victorino luchó desde los 22 años por la conservación de los cerros de Escazú y hoy reúne a más de 60 personas en pro de esa causa. Doña Gloria y doña Juana viven en Talamancas, juntas reúnen sus tradiciones bribis para que pasen de generación en generación y mantienen un proyecto de reproducción de iguanas; a la fecha han liberado cerca de 30.000 de estos reptiles. Don Rafael recoge y elimina los desechos y recicla materiales para transformarlos en artesanías. Don Manuel era un cazador, hoy es guardaparques en la Península de Osa. Don Jafet mantiene una lucha constante por la reforestación y don Luis Carlos junto a su familia creó un periódico dedicado al ambiente y su conservación.

Don Manuel escribió una carta agradeciendo a la Universidad Nacional el homenaje que se les brindó, el pasado 6 de junio, por su larga trayectoria ambientalista y escribió: "si me gustara el guarito, todos los brindis serían para celebrar este acontecimiento", pues yo le digo don Manuel, que si a mi me gustara el guarito, todos los brindis serían por hombres y mujeres como ustedes, que con su esfuerzo cotidiano, son un modelo que de sí se puede hacer la diferencia por construir un mejor mañana para nosotros y las futuras generaciones. De todo corazón, muchísimas gracias por su ejemplo.

dad económica al mismo tiempo que llegó la economía ecológica y la reforma ambiental. Hay que construir a la vez economías modernas y ecológicas. La historia obliga a agendas combinadas. Para algunos, una misión imposible. Para otros, una oportunidad para iniciar caminos innovadores hacia el desarrollo, evitando la repetición de errores cometidos en las grandes metrópolis. Necesitamos una economía moderna con tecnologías limpias y ecológicas.

Con el fin de preservar la Creación debemos desarrollar un nuevo tipo de economía humana que sea moderna, industrial y cada vez más basada en el conocimiento, la ciencia y la tecnología, pero al mismo tiempo responsable con el entorno social y ecológico.

En síntesis estamos en la obligación moral de promover y construir una Economía Ecológica que nos permita avanzar hacia un verdadero progreso, hacia un Desarrollo Humano Integral y Sostenible.

Dicha economía no puede ser la tarea de un solo pueblo o país pues los problemas y las amenazas del ambiente tienen un carácter global y asimismo requieren de respuestas y soluciones globales.

(*) Académico Escuela de Relaciones Internacionales

Oscar Alvarez Araya (*)

Como ciudadanos del planeta Tierra estamos llamados a trabajar por la construcción de un Nuevo Orden Ecológico Internacional: el humanismo de nuestro tiempo sólo será viable mediante la globalización de la Economía Ecológica.

Preservar la creación es un deber de todos los seres humanos. Dicha tarea es esencial para la humanidad, pues sin las bases naturales de la vida es imposible el desarrollo sostenible y la supervivencia del género humano.

El ser humano, la naturaleza y el medio ambiente forman una unidad, constituyen una interconexión global.

Como escribió el Jefe Seattle: "Todo va enlazado. Todo lo que ocurra a la Tierra le ocurrirá a los hijos de la Tierra. El hombre no tejó la trama de la vida, el sólo es un hilo. Lo que hace con la trama se lo hace a sí mismo".

Hemos desarrollado un impresionante progreso técnico y científico que debe ser conducido dentro de un marco ético. El fomento de la ciencia y la técnica deben continuar con responsabilidad hacia la naturaleza y el ambiente.

Todos debemos reconocer nuestra responsabilidad con el planeta Tierra, nuestra casa común. Es tarea urgente de la humanidad de hoy diseñar y suscribir un "contrato social ecológico"

con las futuras generaciones.

Hay que fortalecer tanto las leyes ambientales como la conciencia ecológica y las formas de vida orientadas hacia la salud y lo natural.

Es necesario proteger la vida del ser humano, de los animales y de las plantas.

Hay que enfrentar los desafíos y las amenazas del cambio climático mundial con respuestas de dimensión global.

La destrucción de los bosques, la erosión de la tierra y la extensión de los desiertos constituyen amenazas al planeta Tierra. Asimismo la reducción de la capa de ozono y la polución del aire y de las aguas.

El modo tradicional de industrialización genera destrucción de los recursos naturales y presiones insostenibles para la Tierra. Como escribió Su Santidad Juan Pablo II: "El hombre, impulsado por el deseo de tener y gozar, más que de ser y de crecer, consume de manera excesiva y desordenada los recursos de la tierra y su misma vida". Urge una rectificación hacia un modelo de industrialización con responsabilidad ecológica.

Globalización de la ecología

Hay que promover un nuevo concepto de crecimiento que incluya los precios ecológicos auténticos; es decir, los costos causados por el empleo de la naturaleza.

Hay que promover un nuevo concepto de bienestar que debe incluir un entorno sano y favorable a una elevada calidad de vida.

Hay que promover un nuevo concepto de progreso que no signifique retroceso para las futuras generaciones.

Los países más desarrollados con los mayores niveles de industrialización y consumo son los que más han destruido los recursos naturales y los que más han deteriorado el ambiente del planeta. Por tal razón, ellos son los que han contraído una deuda ecológica con los países menos desarrollados. Deuda que deben ir pagando de diferentes maneras tales como la apertura de sus mercados a nuestros productos, el respeto al Protocolo de Kyoto o los programas de cooperación ambiental.

En los países desarrollados llegó primero la modernidad y luego la preocupación ambiental. En la América Latina ingresamos en la moderni-

Seminario:

Efecto del cambio global en diferentes ecosistemas:

metodologías para la **cuantificación** del **secuestro de carbono**

25 al 27 de Julio del 2007



Lugar: Campus Omar de Dengo,
Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica

Teléfono: (506) 277-3851, 277-3852, 277-3853

Fax: (506) 237-4151, c.e: cinisef@una.ac.cr

Con el apoyo de:

Centro Científico Tropical (CCT)

Empresa de servicios públicos de Heredia (ESPH)

Organizan:

INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y SERVICIOS

FORESTALES (INISEFOR), UNIVERSIDAD NACIONAL, COSTA RICA

PROGRAMA IBEROAMERICANO DE

CIENCIA Y TECNOLOGÍA

PARA EL DESARROLLO (CYTED)

ÁREA 4 "DESARROLLO SOSTENIBLE"